

## Umwelteinflüsse auf Funkempfang

Die Uhr empfängt kabellos die genaue Uhrzeit. Wie bei allen kabellosen Geräten kann der Funkempfang durch folgende Einflüsse beeinträchtigt sein:

- lange Übertragungswege
- naheliegende Berge und Täler
- nahe Autobahnen, Gleisen, Flughäfen, Hochspannungsleitungen, etc.
- nahe Baustellen
- inmitten hoher Gebäude
- in Betonbauten
- nahe elektrischer Geräte (Computer, Fernseher, etc) und metallischer Gegenstände
- in bewegten Fahrzeugen

Platzieren Sie die Uhr an einem Ort mit optimalem Empfang, z.B. in der Nähe von Fenstern und entfernt zu metallischen oder elektrischen Gegenständen.

## Vorsichtsmaßnahmen

- Dieses Gerät ist ausschließlich für den Gebrauch in Innenräumen gedacht.
- Setzen Sie das Gerät nicht extremer Gewalteinwirkung oder Stößen aus.
- Setzen Sie das Gerät nicht hohen Temperaturen, direktem Sonnenlicht, Staub und Feuchtigkeit aus.
- Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser.
- Vermeiden Sie den Kontakt mit ätzenden Materialien.

## WT538 Bedienungsanleitung

---

- Werfen Sie das Gerät nicht ins Feuer. Es könnte explodieren.
- Öffnen Sie nicht das Gehäuse und manipulieren Sie nicht bauliche Bestandteile des Geräts.

### **Batterie-Sicherheitshinweise**

- Verwenden Sie nur Alkali-Batterien, keine wiederaufladbaren Batterien.
- Legen Sie die Batterien unter Beachtung der Polarität (+/-) richtig ein.
- Ersetzen Sie stets einen vollständigen Batteriesatz.
- Mischen Sie niemals alte und neue Batterien.
- Entfernen Sie erschöpfte Batterien sofort.
- Entfernen Sie die Batterien bei Nichtnutzung.
- Laden Sie die Batterien nicht auf und werfen Sie sie nicht ins Feuer. Sie könnten explodieren.
- Bewahren Sie die Batterien nicht in der Nähe von Metallobjekten auf, da ein Kontakt einen Kurzschluss verursachen kann.
- Setzen Sie Batterien keinen hohen Temperaturen, extremer Feuchtigkeit oder direktem Sonnenlicht aus.
- Bewahren Sie Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Verschlucken der Batterien kann zum Erstickten führen.

Verwenden Sie das Produkt ausschließlich für den vorgesehenen Zweck!

## Hinweispflicht nach dem Batteriegesetz



**Altbatterien gehören nicht in den Hausmüll. Wenn Batterien in die Umwelt gelangen, können diese Umwelt- und Gesundheitsschäden zur Folge haben. Sie können gebrauchte Batterien unentgeltlich bei ihrem**

**Händler und Sammelstellen zurückgeben. Sie sind als Verbraucher zur Rückgabe von Altbatterien gesetzlich verpflichtet!**

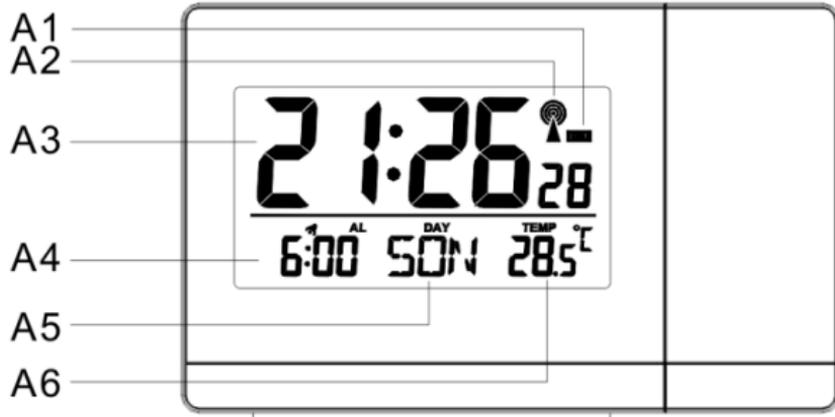
## Hinweispflicht nach dem Elektronikgerätegesetz

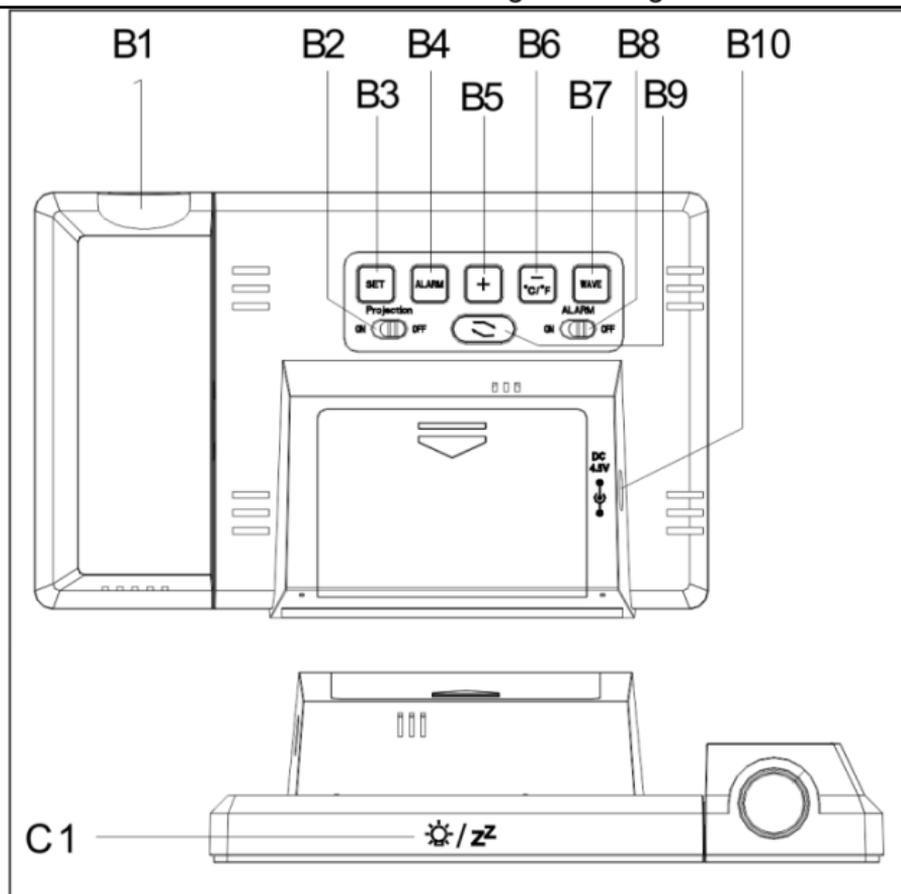


**Laut Elektro- und Elektronikgerätegesetz (ElektroG) gehört Elektroschrott nicht in den Hausmüll, sondern ist zu recyceln oder**  
[REDACTED] **umweltfreundlich zu entsorgen. Entsorgen Sie ihr Gerät in einen**

**Recycling Container oder an eine lokale Abfallsammelstelle.**

## Produktaufbau





### Teil A – LCD-Anzeige

A1: Sommerzeit-Symbol

A2: Funksymbol

A3: Uhrzeit

A4: Datum und Alarm

A5: Wochentag

A6: Innentemperatur

## **Teil B – Hintere Tasten und Stromversorgung**

B1: Projektionsfenster

B2: Projektionsschalter (ON/OFF)

B3: "SET"-Taste

B4: "ALARM" "-Taste

B5: "+"-Taste

B6: "-"-Taste

B7: "WAVE" "-Taste

B8: Alarmschalter(ON/OFF)

B9: Projektionsrotationstaste

B10: DC-Netzteilanschluss

## **Teil C – Obere Taste**

C1: Snooze/light-Taste

### **Funktionen:**

- ▶ Funkgesteuerte DCF77-Uhr
- ▶ 12/24 Stunden Zeitformat

- ▶ Zeitzoneneinstellungen ( $\pm 12\text{h}$ )
- ▶ Manuelle Zeiteinstellung
- ▶ Projektion der Uhrzeit
- ▶ Datums- und Wochentagsanzeige (7 Sprachen)
- ▶ Temperatur alternativ in  $^{\circ}\text{C}$  oder  $^{\circ}\text{F}$
- ▶ Alarm und automatische Snooze-Funktion
- ▶ Innenmessbereich:  $-9.9^{\circ}\text{C}$  ~  $49.9^{\circ}\text{C}$
- ▶ Stromversorgung: DC-Netzteil (enthalten), 2 x Batterie 1.5V "AAA" LR03 (nicht enthalten)

### **Inbetriebnahme**

- ▶ Verbinden Sie das enthaltende Netzteil mit einer Haushaltssteckdose und der Rückseite der Uhr
- ▶ Alternativ können Sie Batterien nutzen, öffnen Sie hierfür die Abdeckung des Batteriefachs.
- ▶ Legen Sie 2 x AAA Batterien unter Berücksichtigung der richtigen Polarität [ "+" und " - " Markierungen] ein.
- ▶ Beim Einlegen der Batterien blinken alle Symbole für 3 Sekunden auf der Anzeige auf, ein Klingelton ist zu hören und die Uhr zeigt die Innentemperatur an.
- ▶ Die Uhr wechselt in den Empfangsmodus für das Funkzeitsignal.

## **Projektionsfunktion:**

- ▶ Eine dauerhafte Projektion ist nur im Betrieb mit dem Netzteil möglich
- ▶ Drücken Sie die Projektionsrotationstaste (unterhalb der "+" Taste), um die Projektion zu drehen.

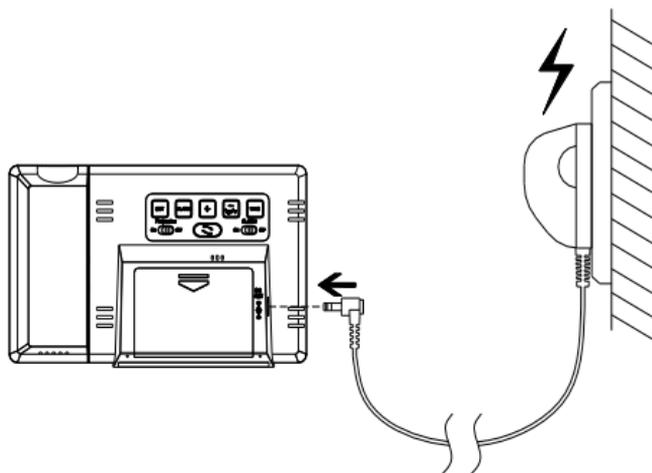
## **Hintergrundbeleuchtung und Projektionsfunktion**

### **Batteriebetrieb**

- ▶ Drücken Sie die "SNOOZE/LIGHT" Taste um die Hintergrundbeleuchtung und die Projektion für 8 Sekunden zu aktivieren (mit Projektionsschalter auf der "ON" Position)

### **DC-Netzbetrieb**

- ▶ Drücken Sie während des Netzbetriebs die "WAVE" Taste um zwischen hoher, geringer oder keiner Helligkeit der Hintergrundbeleuchtung zu wählen. Die Projektion wird dauerhaft angezeigt, außer wenn die Projektionsschalter auf die "OFF" Position gestellt wird.



## **Hinweis:**

- ▶ Die Projektionsreichweite beträgt 2 Meter.

**Während dem Empfang des Funksignals wird die Projektionsfunktion vorübergehend ausgeschaltet.**

## **Empfang des Funksignals**

- ▶ Nach dem Einlegen der Batterien oder nach einem Neustart beginnt die Uhr automatisch nach dem DCF77-Funksignal zu suchen. Das Funkmast-Symbol blinkt auf.
- ▶ Um 1:00, 2:00 und 3:00 Uhr beginnt die Uhr automatisch das DCF77-Funksignal zu suchen und die Uhrzeit zu synchronisieren. Sollte die Synchronisation der Zeitdaten fehlschlagen (das Funkmast-Symbol verschwindet), dann wird die Uhr automatisch zur

nächsten vollen Stunde eine weitere Synchronisation starten. Dieser Prozess wird automatisch bis zu 5 Mal wiederholt.

- ▶ Halten Sie die "WAVE" Taste für 2 Sekunden gedrückt um die manuelle Signalsuche zu beginnen. Die Signalsuchen wird nach 7 Minuten ohne Signalempfang beendet (das Funkmast-Symbol verschwindet) und ein weiterer Versuch wird zur nächsten vollen Stunde durchgeführt.
- ▶ Drücken Sie die "WAVE" Taste während der Signalsuche um diese zu beenden.

### **Hinweise:**

- ▶ Ein blinkendes Funkmast-Symbol signalisiert eine aktive DCF77 Empfangssuche
- ▶ Ein dauerhaft aufleuchtendes Funkmast-Symbol bedeutet, dass das DCF-Funksignal erfolgreich empfangen wurde
- ▶ Eine Mindestentfernung von 2,5 Metern zu allen möglichen Störquellen wird empfohlen, wie z.B. von Fernsehgeräten und Computerbildschirmen
- ▶ Der Funkempfang ist schwächer in Räumen mit Betonwänden (z.B. in Kellern) und in Büros. In solchen Umgebungen sollte die Uhr in der Nähe eines Fensters aufgestellt werden.
- ▶ Während des Empfangs der Funksignals sind nur die "SNOOZE" und die "WAVE" Taste nutzbar und andere Tasten sind funktionslos. Drücken Sie die "WAVE" Taste um den Empfang zu beenden und den Zugriff auf andere Funktionen wieder freizugeben.

## Manuelle Zeiteinstellung

- ▶ Halten Sie die "SET" Taste für 2 Sekunden gedrückt und die 12/24 Stundenanzeige blinkt. Drücken Sie die "+" und die "-" Tasten um die 12 oder 24 Stundenanzeige auszuwählen.
- ▶ Drücken Sie die " SET " Taste um die Einstellung zu bestätigen und die Zeitzone blinkt. Drücken Sie die "+" und die "-" Tasten um die Zeitzone (-12 bis +12) einzustellen. Für Deutschland wird die Zeitzone 0 und für das Vereinigte Königreich wird die Zeitzone -1 genutzt.
- ▶ Drücken Sie die " SET " Taste um die Einstellung zu bestätigen und die Stundenanzeige blinkt. Drücken sie die "+" und die "-" Tasten um die Stunde einzustellen.
- ▶ Drücken Sie die " SET " Taste um die Einstellung zu bestätigen und die Minutenanzeige blinkt. Drücken Sie die "+" und die "-" Tasten um die Minuten einzustellen.
- ▶ Drücken Sie die " SET " Taste um die Einstellung zu bestätigen und die Datums- und Monatsanzeigen blinken. Drücken Sie die "+" und die "-" Tasten um eine Anzeige aus Monat/Datum oder Datum/Monat zu wählen.
- ▶ Drücken Sie die " SET " Taste um die Einstellung zu bestätigen und die Jahresanzeige 2015 blinkt. Drücken Sie die "+" und die "-" Tasten um das Jahr einzustellen.
- ▶ Drücken Sie die " SET " Taste um die Einstellung zu bestätigen und die Monatsanzeige blinkt. Drücken Sie die "+" und die "-" Taste um den Monat einzustellen.
- ▶ Drücken Sie die " SET " Taste um die Einstellung zu bestätigen und die Datumsanzeige blinkt. Drücken Sie die "+" und die "-" Tasten um das Datum einzustellen.
- ▶ Drücken Sie die " SET" Taste um die Einstellung zu bestätigen und die Sprache für den

## WT538 Bedienungsanleitung

---

Wochentag blinkt. Drücken Sie die "+" und die "-" Tasten um eine Sprache auszuwählen:

Deutsch, Englisch, Französisch, Italienisch, Spanisch, Niederländisch, Dänisch

- ▶ Drücken Sie die "SET" Taste um die Einstellung zu bestätigen und zu beenden.

### **Hinweis:**

- ▶ Die Uhr beendet automatisch den Einstellungsmodus und wechselt in den normalen Zeitanzeigemodus, wenn innerhalb von 20 Sekunden keine Taste gedrückt wird.

### **Alarmeinstellung:**

- ▶ Schieben Sie den Alarmschalter auf die ON Position und der LCD zeigt das "" Symbol an. Die Alarmfunktion ist nun angeschaltet. Schieben Sie den Alarmschalter auf

OFF und das "" Symbol verschwindet vom Display. Die Alarmfunktion ist nun ausgeschaltet.

- ▶ Drücken Sie die "ALARM" Taste um die Alarmzeit anzuzeigen.
- ▶ Halten Sie die "ALARM" Taste für 2 Sekunden gedrückt und die Stunde der Alarmzeit blinkt. Drücken Sie die "+" und die "-" Taste um die Alarmstunde einzustellen.
- ▶ Drücken Sie die "ALARM" Taste um die Einstellung zu bestätigen und die Minute der Alarmzeit blinkt. Drücken Sie die "+" und die "-" Taste um die Alarmminute einzustellen.
- ▶ Drücken Sie die "ALARM" Taste um die Einstellung zu bestätigen und die Schlummerzeit des Alarms blinkt. Drücken Sie die "+" und die "-" Taste um die um die Schlummerzeit einzustellen.

- ▶ Drücken Sie die "ALARM" Taste um die Einstellung zu bestätigen und zu beenden.

### **Hinweis:**

- ▶ Die Uhr beendet automatisch den Einstellungsmodus und wechselt in den normalen Zeitanzeigemodus, wenn innerhalb von 20 Sekunden keine Taste gedrückt wird.
- ▶ Der Alarmton ist für 2 Minuten zu hören, wenn keine Taste zum Beenden gedrückt wird. In diesem Fall wird der Alarm nach 24 Stunden automatisch wiederholt.
- ▶ Der ansteigende Alarmton (Crescendo) wechselt die Lautstärke viermal während der Alarm zu hören ist.

### **Alarmton ausschalten**

- ▶ Drücken Sie jede Taste außer der "Snooze" Taste um den Alarm zu beenden. Der Alarm muss nicht neu aktiviert werden und die letzte eingestellte Alarmzeit wird beibehalten.

### **Schlummerfunktion**

- ▶ Drücken Sie die "Snooze" Taste und der Alarmton wechselt in die Schlummerfunktion. Der Alarmton ist erneut zu hören, wenn die eingestellte Schlummerzeit abgelaufen ist.

### **Wechsel zwischen °C und °F**

- ▶ Drücken Sie die "-" Taste um zwischen den Temperatureinheiten °C und °F zu wechseln.

## TECHNISCHE DATEN

Versorgungsspannung: 2.5~3.3V

Netzteil: 4.5V150mA

Ewiger Kalender-Bereich: 2000-1-1~2099-12-31

Zeitzone: -12~12Hr

Projektionsreichweite:: 1.0~2.0 Meter

Innentemperaturmessbereich: -9.9~50°C/14.2~122°F

Temperaturaufösung: 0.1°C/°F

Temperaturgenauigkeit:

0°C~40°C: ±1°C

-9.9°C~-0°C, 40°C~50°C: ±2°C

## Environmental reception effects

The clock obtains the accurate time with wireless technology. Same as all wireless devices, the reception is maybe affected by the following circumstances:

- long transmitting distance
- nearby mountains and valleys
- near freeway, railway, airports, high voltage cable etc.
- near construction site
- among tall buildings
- inside concrete buildings
- near electrical appliances (computers, TV's, etc) and metallic structures
- inside moving vehicles

Place the clock at a location with optimal signal, i.e. close to a window and away from metal surfaces or electrical appliances.

## Precautions

- This main unit is intended to be used only indoors.
- Do not subject the unit to excessive force or shock.
- Do not expose the unit to extreme temperatures, direct sunlight, dust or humidity.
- Do not immerse in water.
- Avoid contact with any corrosive materials.
- Do not dispose this unit in a fire as it may explode.

- Do not open the inner back case or tamper with any components of this unit.

### **Batteries safety warnings**

- Use only alkaline batteries, not rechargeable batteries.
- Install batteries correctly by matching the polarities (+/-).
- Always replace a complete set of batteries.
- Never mix used and new batteries.
- Remove exhausted batteries immediately.
- Remove batteries when not in use.
- Do not recharge and do not dispose of batteries in fire as the batteries may explode.
- Ensure batteries are stored away from metal objects as contact may cause a short circuit.
- Avoid exposing batteries to extreme temperature or humidity or direct sunlight.
- Keep all batteries out of reach from children. They are a choking hazard.

Use the product only for its intended purpose!

### **Consideration of duty according to the battery law**



**Old batteries do not belong to domestic waste because they could cause damages of health and environment. You can return used batteries free of charge to your dealer and collection points. As**

end-user you are committed by law to bring back needed batteries to distributors and other collecting points!

## Consideration of duty according to the law of electrical devices

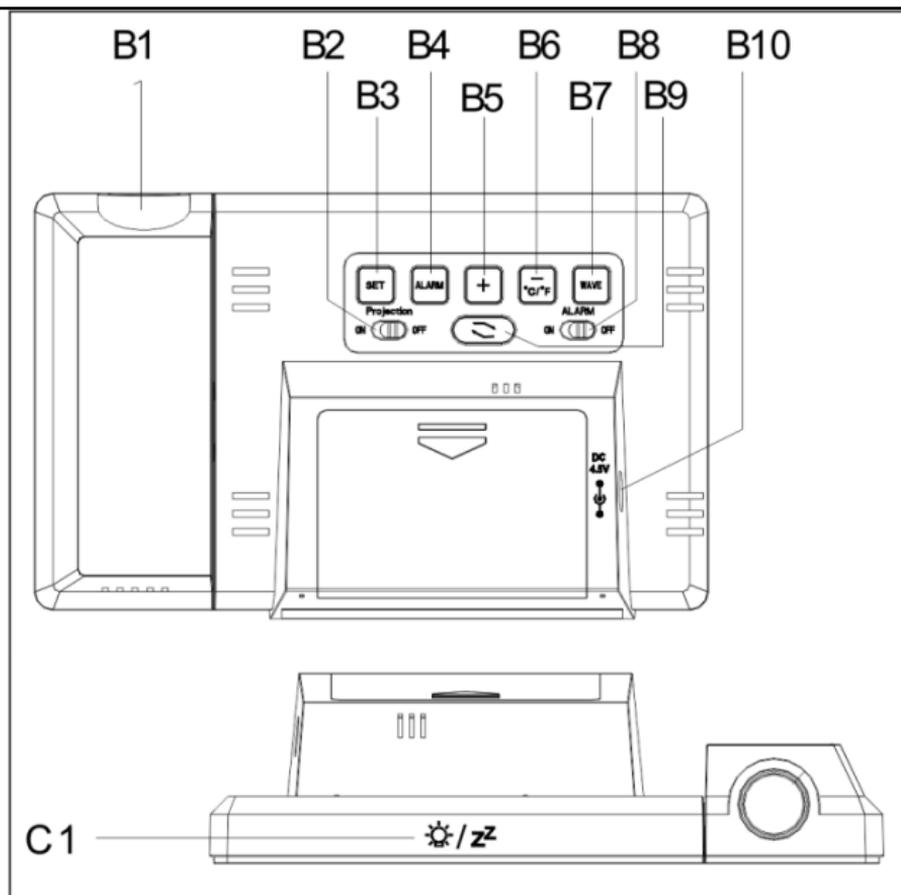


This symbol means that you must dispose of electrical devices separated from the General household waste when it reaches the end of its useful life. Take your unit to your local waste collection point or

recycling centre. This applies to all countries of the European Union, and to other European countries with a separate waste collection system.

## Product Appearance





### Part A-Positive LCD

A1: TimeDST icon

A2: Radio Controlled Icon

A3: Time

A4: Date and alarm

A5: Day

A6: Indoor Temperature

## **Part B – Back button and power**

B1: Projection window

B2: Projection Switch(ON/OFF)

B3: "SET" button

B4: "ALARM" button

B5: "+" button

B6: "-" button

B7: "WAVE" button

B8: Alarm Switch(ON/OFF)

B9: Projection rotate button

B10: DC-Adapter input jack

## **Part C – TOP Touch button**

C1: Snooze/light Touch button

### **Features:**

- ▶ Radio controlled DCF-77 clock
- ▶ 12/24 hour time format

- ▶ Time zone setting ( $\pm 12\text{h}$ )
- ▶ Manual time setting
- ▶ Projection of the time
- ▶ Date and weekday display (7 languages)
- ▶ Temperature alternatively in  $^{\circ}\text{C}$  or  $^{\circ}\text{F}$
- ▶ Alarm and automatic snooze function
- ▶ Indoor measurement range:  $-9.9^{\circ}\text{C} \sim 49.9^{\circ}\text{C}$
- ▶ Power: DC-adapter (included), battery 1.5V "AAA" LR03 size x 2 pcs (not included)

### **Initial operation**

- ▶ Connect the included power supply with the socket on the backside
- ▶ Alternatively you can use batteries. Open the clocks battery compartment cover.
- ▶ Insert 2 x AAA batteries observing polarity [ "+" and " - " marks].
- ▶ When you insert the batteries, all icons on the LCD display will light up for 3 seconds, you will hear a beep tone and the clock detects indoor temperature.
- ▶ Then the clock will enter the radio controlled time signal reception mode.

### **Projection function:**

- ▶ Continuous projection is only possible by using the power adapter
- ▶ Press the projection rotate button (below the "+" button) to turn the projection.

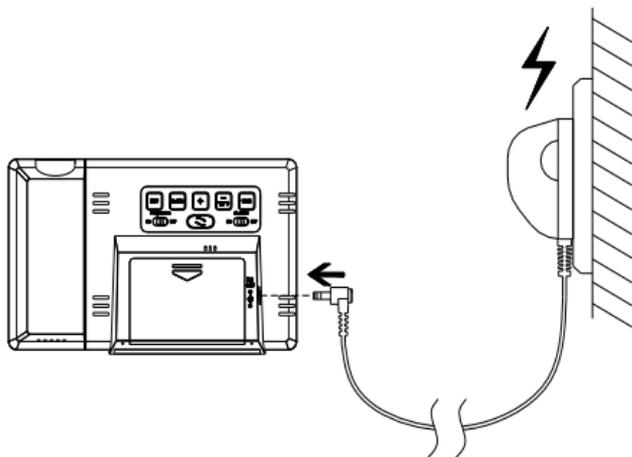
## Backlight and Projection function

### Battery Mode

- ▶ Touch once “**SNOOZE/LIGHT**” button to active backlight and projection for 8 seconds (the projection switch in “ON” position)

### DC-adapter Mode

- ▶ When using the DC-adapter supply, touch the “**WAVE**” button can choose high brightness / low brightness / no backlight brightness. The projection will always work unless the projection switch is placed in the “OFF” position.



### *Please note:*

- ▶ When the projection is triggered, the projection distance is about 2 meters.

**The projection function is temporarily switched off during reception of the radio**

signal.

### Reception of the Radio signal

- ▶ The clock automatically starts the DCF signal search of any restart or changing of new fresh batteries. The radio mast icon starts to flash.
- ▶ At 1:00 /2:00 / 3:00 am, the clock automatically carries out the synchronization procedure with the DCF signal to correct any deviations to the exact time. If this synchronization attempt is unsuccessful (the radio mast icon disappears from the display), the system will automatically attempt another synchronization at the next full hour. This procedure is repeated automatically up to total 5 times.
- ▶ To start manual DCF signal reception, press and hold down the “WAVE” button for two seconds. If no signals received within 7 minutes, then the DCF signal search stops (the radio mast icon disappears) and start again at the next full one hour.
- ▶ During RC reception, to stop searching radio signal, press the “WAVE” button once.

### *Please note:*

- ▶ A flashing radio mast icon indicates that the DCF signal reception has started
- ▶ A continuously displayed radio mast icon indicates that the DCF signal was received successfully
- ▶ We recommend a minimum distance of 2.5 meters to all sources of interference, such as televisions or computer monitors

- ▶ Radio reception is weaker in rooms with concrete walls (e.g.: in cellars) and in offices. In such extreme circumstances, place the system close to the window.
- ▶ During the radio controlled clock signal receive mode, only the "SNOOZE" and "WAVE" button function, other buttons have no function. If you want to carry out other functions, please press "WAVE" button to stop the receiving mode.

### Manual time setting

- ▶ Press and hold down the "SET" button for 2 seconds, the 12/24 hour mode display starts to flash. Now use "+" and "-" buttons to set the 12/24 hour mode.
- ▶ Press "SET" button to confirm your setting, the Time zones start to flash, Now use "+" and "-" buttons set the time zone (-12 to +12). For Germany the time zone is 0, for UK it is -1.
- ▶ Press "SET" to confirm your setting, the hour display starts to flash. Now use "+" and "-" buttons to set the hour.
- ▶ Press "SET" to confirm your setting, the Minute displays starts to flash. Now use "+" and "-" buttons to set the minute.
- ▶ Press "SET" button to confirm your setting, the Month and Date icon display starts to flash. Now use "+" and "-" buttons to set the date display on Month/Date or Date/Month.
- ▶ Press "SET" button to confirm your setting, the Year display 2015 starts to flash. Now use "+" and "-" buttons to set the year.
- ▶ Press "SET" button to confirm your setting, the Month display starts to flash. Now use "+" and "-" buttons to set the month.

- ▶ Press **"SET"** button to confirm your setting, the Date display starts to flash. Now use **"+"** and **"-"** buttons to set the date.
- ▶ Press **"SET"** button to confirm your setting, the language selection for the Weekday displays starts to flash. Now use **"+"** and **"-"** buttons to select a language:  
German, English, French, Italian, Spanish, Dutch, Danish
- ▶ Press **"SET"** to confirm your setting and to end the setting procedures.

**Please note:**

- ▶ After 20 seconds without pressing any button, the clock switches automatically from Set Mode to Normal Time Mode.

**Setting the daily alarms:**

- ▶ Please toggle the alarm switch to ON position, LCD display the " " icon, the alarm function is ON, toggle the alarm switch to OFF position, the " " icon will disappears from the display, the alarm function is OFF.
- ▶ Press **"ALARM"** button once, to switch display to alarm time.
- ▶ Press and hold **"ALARM"** button for 2 seconds until hour of the Alarm time starts to flash. Use the **"+"** and **"-"** buttons to set the required hour.
- ▶ Press **"ALARM"** button to confirm your setting, The Minute of the Alarm time starts to flash. Use the **"+"** and **"-"** buttons to set the minute.
- ▶ Press **"ALARM"** button to confirm your setting. The snooze time of the Alarm starts to

flash. Use the "+" and "-" buttons to set the Snooze time.

- ▶ Press "ALARM" button to confirm your setting and to end the setting procedure.

***Please note:***

- ▶ After 20 seconds without pressing any button the clock switches automatically from setting mode to Normal clock mode.
- ▶ The alarm will sound for 2 minutes if you do not deactivate it by pressing any button. In this case the alarm will be repeated automatically after 24 hours.
- ▶ Rising alarm sound (crescendo, duration: 2 minutes) changes the volume 4 times whilst the alarm signal is heard.

### **Switching off the alarm signal**

- ▶ Press any button except the "Snooze" button to stop the alarm signal. It is not necessary to reactivate the alarm. It switches itself automatically to the alarm time which has already been set.

### **Snooze function**

- ▶ Touch the "Snooze" button the alarm signal sounds to get to SNOOZE mode. The alarm signal sounds again after the Snooze time that has been set.

## Switching °C or °F

▶ Press once "-" button to switching the temperature unit in °C or °F.

## SPECIFICATIONS

Supply voltage: 2.5~3.3V

Adapter: 4.5V150mA

Perpetual calendar range: 2000-1-1~2099-12-31

Time zone: -12~12Hr

Projection distance: 1.0~2.0meter

IN Temperature measuring range: -9.9~50°C/14.2~122°F

Temperature resolution: 0.1°C/°F

Temperature accuracy:

0°C~40°C: ±1°C

-9.9°C~-0°C, 40°C~50°C: ±2°C

### Effets de l'environnement sur la réception

Votre horloge récupère l'heure exacte grâce à la technologie sans fil. Comme pour tout appareil sans fil, la réception peut être affectée dans les cas suivants :

- Longue distance de transmission.
- Montagnes et vallées toutes proches.
- À proximité d'autoroutes, de chemins de fer, d'aéroports, de câbles haute tension, etc.
- À proximité d'un chantier de construction.
- Entouré de bâtiments élevés.
- À l'intérieur de bâtiments en béton.
- À proximité d'appareils électriques (ordinateurs, téléviseurs, etc.) et de structures métalliques
- À l'intérieur de véhicules mobiles.

Placez votre horloge dans un endroit avec des signaux optimaux, par exemple près d'une fenêtre, loin des surfaces métalliques et des appareils électriques.

### Précautions

- Cet appareil n'est destiné qu'à une utilisation intérieure.
- Ne soumettez pas l'appareil à une force ou à un choc excessif.
- N'exposez pas l'appareil à la lumière directe du soleil, à des températures élevées, à l'humidité ou à la poussière.
- Ne plongez pas l'appareil dans l'eau.

- Évitez tout contact avec des matériaux corrosifs.
- Ne jetez pas cet appareil au feu, il risque d'exploser.
- N'ouvrez pas l'arrière du boîtier intérieur ou ne modifiez pas les composants de cet appareil.

### **Avertissements de sécurité concernant les piles**

- Utilisez uniquement des piles alcalines non rechargeables.
- Installez les piles en respectant le sens des polarités (+/-).
- Remplacez toujours toutes les piles en même temps.
- Ne combinez pas des piles usagées avec des piles neuves.
- Lorsque les piles sont déchargées, retirez-les immédiatement de l'appareil.
- Retirez les piles lorsque vous n'utilisez pas l'appareil.
- N'essayez pas de recharger des piles qui ne sont pas rechargeables et ne jetez aucune pile dans le feu (elle risque d'exploser).
- Rangez vos piles de façon à ce qu'aucun objet métallique ne puisse causer de court-circuit.
- Évitez d'exposer les piles à des températures extrêmes, à l'humidité ou à la lumière directe du soleil.
- Conservez vos piles hors de portée des enfants. Elles présentent un risque d'étouffement.

Utilisez le produit uniquement pour son usage prévu!

### Obligation légale concernant la mise au rebut des piles



**Ne jetez pas les piles usagées avec les ordures ménagères car elles sont nuisibles pour la santé et l'environnement. Il est conseillé de ramener les piles usagées sans frais à votre revendeur et aux points de collecte. En tant que consommateur, vous êtes obligé par la loi de ramener les piles usagées aux revendeurs et aux points de collecte !**

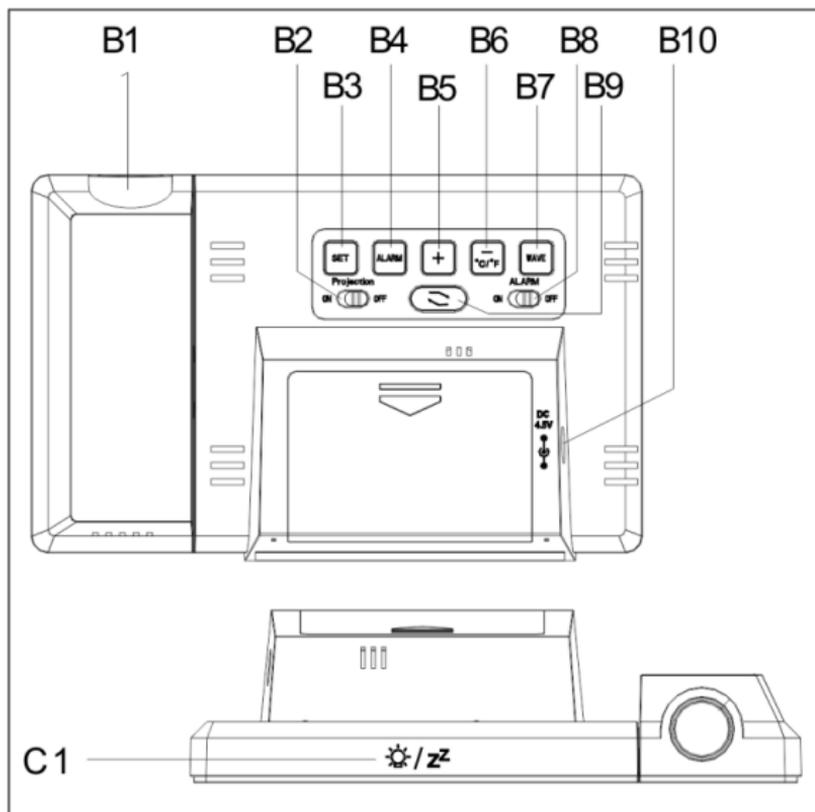
### Respect de l'obligation en vertu de la législation sur les appareils électriques



**Ce symbole signifie que les appareils électriques ne doivent pas être jetés aux ordures ménagères à la fin de leur vie utile. Ramenez votre appareil à votre point de collecte de déchets ou à un centre de recyclage local. Ceci s'applique à tous les pays de l'Union européenne et aux autres pays européens disposant d'un système de collecte sélectif des déchets.**

Aspect du produit





**Partie A - partie supérieure du LCD**

- A1 : Icône Heure d'été
- A2 : Icône de la radiocommande
- A3 : Heure
- A4 : Date et alarme
- A5 : Jour
- A6 : Température intérieure

## **Partie B – touches de la face arrière**

- B1 : Fente de projection
- B2 : Interrupteur de projection (ON/OFF)
- B3 : Touche « SET »
- B4 : Touche « ALARM »
- B5 : Touche « + »
- B6 : Touche « - »
- B7 : Touche « WAVE »
- B8 : Interrupteur d'alarme (ON/OFF)
- B9 : Bouton de projection rotatif
- B10 : Prise d'entrée de l'adaptateur secteur

## **Partie C - touches tactiles de la face supérieure**

- C1 : Touche Rappel d'alarme/Rétroéclairage

## **Caractéristiques :**

- ▶ Horloge radio pilotée DCF-77
- ▶ Format de l'heure 12/24 heures
- ▶ Choix du fuseau horaire ( $\pm 12h$ )
- ▶ Réglage manuel de l'heure

- ▶ Projection de l'heure
- ▶ Affichage de la date et du jour de semaine (7 langues)
- ▶ Affichage de la température alternativement en °C et °F
- ▶ Alarme et rappel de l'alarme
- ▶ Plage de température intérieure : -9,9°C~49,9°C
- ▶ Alimentation électrique : Adaptateur secteur (inclus), 2 piles « AAA » 1,5V LR03 t (non incluses)

### Première utilisation

- ▶ Branchez l'adaptateur secteur fourni dans la prise située à l'arrière
- ▶ Vous pouvez également utiliser des piles. Ouvrez le compartiment à piles.
- ▶ Insérez 2 piles AAA en respectant les polarités [marques « + » et « - »].
- ▶ Lorsque vous insérez les piles, tous les icônes de l'écran LCD s'allument pendant 3 secondes, un bip sera émis et et l'horloge détecte la température intérieure.
- ▶ Ensuite, l'horloge passe en mode réception du signal horaire radio-pilotée.

### Projection :

- ▶ La projection continue n'est possible qu'en utilisant l'adaptateur secteur
- ▶ Appuyez sur le bouton de projection rotatif (en dessous du bouton "+") pour changements la projection.

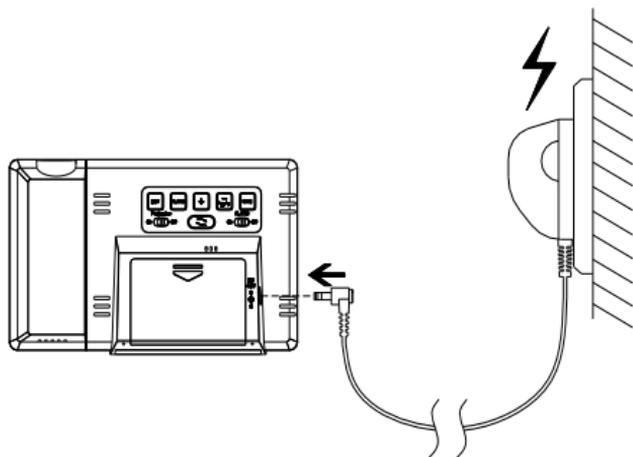
## Fonction de rétro éclairage et de projection

### Mode batterie

- ▶ Touchez le bouton «**SNOOZE / LIGHT**» une fois pour activer le rétro éclairage et la projection pendant 8 secondes (le commutateur de projection en position «ON»)

### Mode DC adaptateur

- ▶ Lorsque vous utilisez l'alimentation DC-adaptateur, effleurer la touche "**WAVE**" bouton peuvent choisir une luminosité élevée / faible luminosité / pas luminosité du rétro éclairage. La projection sera toujours travailler moins que le commutateur de projection est placé dans la position «OFF».



### Notez s'il vous plaît:

- ▶ Lorsque la projection est déclenchée, la distance de projection est d'environ 2 mètres.

La fonction de projection est temporairement désactivée lors de la réception du signal radio.

### Réception du signal radio

- ▶ L'horloge se met automatiquement à détecter le signal horaire DCF à chaque mise en marche ou changement de piles. L'icône de l'antenne radio commence à clignoter.
- ▶ À 1 h/2 h/3 h, l'horloge réalise automatiquement la procédure de synchronisation avec le signal **DCF** afin de corriger tout écart par rapport à l'heure exacte. En cas d'échec des tentatives de synchronisation (l'icône d'antenne radio disparaît de l'écran), le système va automatiquement essayer une nouvelle synchronisation après une heure. Cette procédure est répétée automatiquement jusqu'à un total de 5 fois.
- ▶ Pour lancer la réception manuelle du signal **DCF**, maintenez enfoncée la touche « **WAVE** » pendant deux secondes. Si aucun signal n'est reçu dans les 7 minutes, la recherche du signal **DCF** s'arrête (l'icône de l'antenne radio disparaît) et recommencez à la prochaine heure pleine.
- ▶ Appuyez une fois sur la touche « **WAVE** » pendant la réception du signal radio-piloté pour arrêter la recherche du signal radio.

### *Prière de noter :*

- ▶ Un icône d'antenne radio clignotant indique que la réception du signal DCF a démarré

- ▶ Un icône d'antenne radio affiché de façon continue indique que le signal DCF est reçu avec succès
- ▶ Nous recommandons de maintenir une distance minimale de 2,5 mètres par rapport à toute source d'interférence, comme un téléviseur ou un moniteur d'ordinateur
- ▶ La réception radio est plus faible dans les pièces dont les murs sont en béton (par exemple : dans des caves) et dans les bureaux. Dans de telles circonstances extrêmes, placez le système près d'une fenêtre.
- ▶ En mode réception du signal horaire radio piloté, seules les touches « RAPPEL D'ALARME » et « WAVE » peuvent être utilisées, les autres touches sont désactivées. Pour pouvoir effectuer d'autres fonctions, appuyez sur la touche « WAVE » pour quitter le mode réception.

### Réglage manuel de l'heure

- ▶ Maintenez appuyée la touche « **SET** » pendant 2 secondes, 12/24HR se met à clignoter. Utilisez les touches « + » et « - » pour régler le mode 12/24 heures.
- ▶ Appuyez sur la touche « **SET** » pour confirmer votre réglage, le fuseau horaire se met à clignoter, utilisez les touches « + » et « - » pour définir le fuseau horaire (-12 à +12). Le fuseau horaire pour l'Allemagne est 0, -1 pour le Royaume Uni.
- ▶ Appuyez sur la touche « **SET** » pour confirmer votre réglage, les heures se mettent à clignoter. Utilisez les touches « + » et « - » pour régler les heures.
- ▶ Appuyez sur la touche « **SET** » pour confirmer votre réglage, les minutes se mettent à

## Guide d'utilisation WT538

---

clignoter. Utilisez maintenant les touches « + » et « - » pour régler les minutes.

- ▶ Appuyez sur la touche « **SET** » pour confirmer votre réglage, le mois et le jour se mettent à clignoter. Utilisez les touches « + » et « - » pour choisir entre Mois/Jour ou Jour/Mois.
- ▶ Appuyez sur la touche « **SET** » pour confirmer votre réglage, l'année 2015 se met à clignoter. Utilisez maintenant les touches « + » et « - » pour régler l'année.
- ▶ Appuyez sur la touche « **SET** » pour confirmer votre réglage, le mois se met à clignoter. Utilisez maintenant les touches « + » et « - » pour régler le mois.
- ▶ Appuyez sur la touche « **SET** » pour confirmer votre réglage, le jour se met à clignoter. Utilisez les touches « + » et « - » pour régler le jour.
- ▶ Appuyez sur la touche « **SET** » pour confirmer votre réglage, la langue du jour de semaine se met à clignoter. Utilisez maintenant les touches « + » et « - » pour sélectionner une langue :  
  
Allemand, Anglais, Français, Italien, Espagnol, Hollandais, Danois.
- ▶ Appuyez sur la touche « **SET** » pour confirmer votre réglage et terminer la procédure de réglage.

### **Prière de noter :**

- ▶ Après 20 secondes sans qu'aucune touche soit enfoncée, l'horloge passe automatiquement du mode de réglage au mode normal de l'heure.

### Réglage de l'alarme quotidienne :

- ▶ Positionnez l'interrupteur d'alarme sur ON, l'icône «  » sera affiché sur l'écran LCD, l'alarme est activée, positionnez l'interrupteur d'alarme sur OFF, l'icône «  » disparaît de l'écran, l'alarme est désactivée.
- ▶ Appuyez sur la touche « **ALARM** » pour afficher l'heure d'alarme.
- ▶ Maintenez appuyée la touche « **ALARM** » pendant 2 secondes, jusqu'à ce que les heures de l'heure de l'alarme se mettent à clignoter. Utilisez les touches « + » et « - » pour régler les heures.
- ▶ Appuyez sur la touche « **ALARM** » pour confirmer votre réglage, les minutes de l'heure de l'alarme se mettent à clignoter. Utilisez les touches « + » et « - » pour régler les minutes.
- ▶ Appuyez sur la touche « **ALARM** » pour confirmer votre choix. Le délai de rappel d'alarme se met à clignoter. Utilisez les touches « + » et « - » pour régler le délai de rappel d'alarme.
- ▶ Appuyez sur la touche « **ALARM** » pour confirmer votre réglage et terminer la procédure de réglage.

### *Prière de noter :*

- ▶ Après 20 secondes sans qu'aucune touche soit enfoncée, l'horloge passe automatiquement du mode de réglage au mode normal de l'heure.
- ▶ L'alarme retentit pendant 2 minutes si vous ne la désactivez pas en appuyant sur une

touche. Dans ce cas, l'alarme sera répétée automatiquement au bout de 24 heures.

- ▶ La hausse du volume de l'alarme (crescendo, durée : 2 minutes) change le volume 4 fois pendant que le signal d'alarme se fait entendre.

### Arrêter le signal d'alarme

- ▶ Appuyez sur une touche quelconque à l'exception de la touche « **RAPPEL D'ALARME** » pour arrêter le signal d'alarme. Il n'est pas nécessaire de réactiver l'alarme. L'horloge se règle automatiquement sur l'heure de l'alarme qui a déjà été réglée.

### Fonction de rappel d'alarme

- ▶ Appuyez sur la touche « Rappel d'alarme » le signal d'alarme se déclenche et l'horloge passe en mode RAPPEL D'ALARME. L'alarme se déclenche à nouveau une fois le délai de rappel d'alarme écoulé.

### Passage de °C à °F

- ▶ Appuyez une fois sur la touche « - » pour faire basculer la température en °C ou °F.

### FICHE TECHNIQUE

Tension d'alimentation : 2,5-3,3V

Adaptateur : 4,5V 150mA

## Guide d'utilisation WT538

---

Plage du calendrier perpétuel : De 01/01/2000 au 31/12/2099

Fuseau horaire : de -12 à 12

Distance de projection : 1 à 2 mètres

Plage de mesure de température intérieure : -9,9~50°C/14,2~122°F

Résolution de la température : 0,1 °C/°F

Précision de la température : 0°C~40°C :  $\pm 1$  °C

-9,9°C~0°C, 40°C~50°C :  $\pm 2$  °C

### **Efectos del medio ambiente sobre la recepción**

El reloj obtiene la hora exacta usando tecnología inalámbrica. Y al igual que en el resto de los dispositivos inalámbricos, la recepción puede verse afectada por las circunstancias siguientes:

- largas distancias de transmisión
- proximidad de montañas y valles
- proximidad de autopistas, vías de tren, aeropuertos, cables de alta tensión, etc.
- proximidad de edificios en construcción
- encontrarse entre edificios altos
- en el interior de edificios de hormigón
- proximidad de aparatos eléctricos (PCs, TVs, etc.) y estructuras metálicas
- en el interior de vehículos en movimiento

Coloque el reloj en una posición donde obtenga una señal óptima, p.ej. cerca de una ventana y lejos de superficies metálicas o aparatos eléctricos.

### **Precauciones**

- La unidad principal está diseñada solamente para interiores.
- No golpee la unidad ni la someta a una fuerza excesiva.
- No exponga la unidad a temperaturas extremas, luz directa del sol, polvo o humedad.
- No la sumerja en el agua.
- Evite que entre en contacto con materiales corrosivos.

- No se deshaga de la unidad arrojándola al fuego, ya que podría explotar.
- No abra la carcasa posterior interna ni altere ningún componente de la unidad.

### **Advertencias de seguridad sobre las pilas**

- Use solamente pilas alcalinas, no use pilas recargables.
- Instale las pilas correctamente, haciendo coincidir las polaridades (+/-).
- Siempre cambie el juego completo de pilas.
- Nunca mezcle baterías usadas y nuevas.
- Quite las pilas agotadas de inmediato.
- Quite las pilas cuando no se utilicen.
- No las recargue ni las deseche en el fuego, ya que pueden explotar.
- Asegúrese de que las pilas estén almacenadas lejos de objetos metálicos, ya que el contacto con ellos puede causar un cortocircuito.
- Evite exponer las pilas a temperaturas extremas, a la humedad o a los rayos directos del sol.
- Mantenga todas las pilas lejos del alcance de los niños. Constituyen peligro de asfixia.

Utilice el producto sólo para la finalidad expuesta!

**Consideración de obligaciones según la ley sobre pilas**



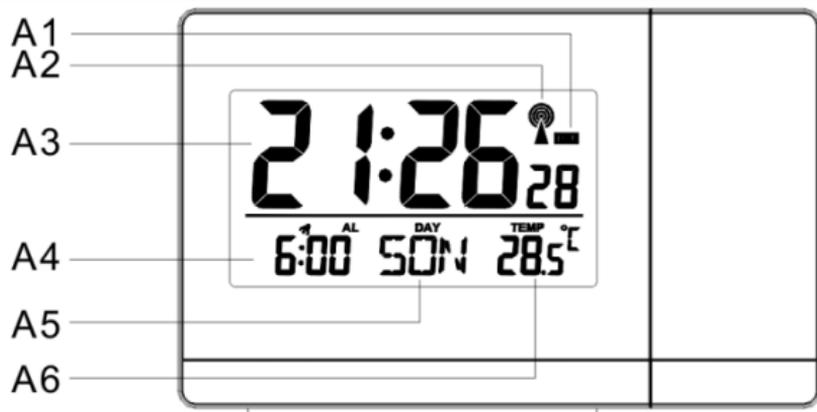
**No debe tirar las pilas usadas a la basura de su hogar, ya que pueden causar daños a la salud y al medio ambiente. Puede devolver las pilas usadas sin cargo alguno a su distribuidor y puntos de recogida. ¡Como usuario final, tiene la obligación de devolver las pilas que utilice a su distribuidor y otros puntos de recogida!**

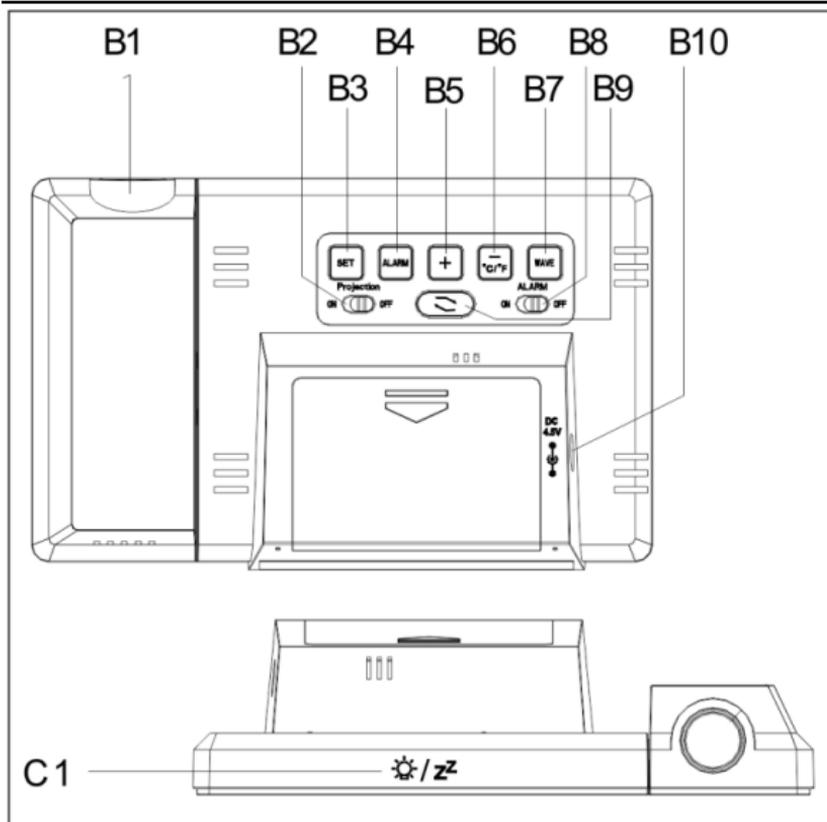
### **Consideración de obligaciones según las leyes sobre dispositivos electrónicos**



**Este símbolo indica que no debe deshacerse de los aparatos eléctricos en la basura doméstica general cuando lleguen al final de su vida útil. Lleve su unidad a su punto de recogida selectiva de basura o al centro de reciclaje de su localidad. Esto es de aplicación en todos los países de la Unión Europea, y en otros países no europeos con sistema de recogida selectiva de basuras.**

## Aspecto del producto





**Elementos A - Pantalla LCD**

- A1: Icono hora DST
- A2: Icono de radio controlada
- A3: Hora
- A4: Fecha y alarma
- A5: Día
- A6: Temperatura interior

## **Elementos B - Botones traseros y encendido**

- B1: Ventana de proyección
- B2: Interruptor de proyección (ON/OFF)
- B3: Botón "SET"
- B4: Botón "ALARM"
- B5: Botón "+"
- B6: Botón "-"
- B7: Botón "WAVE"
- B8: Interruptor de alarma (ON/OFF)
- B9: Botón para girar la proyección
- B10: Conector del adaptador eléctrico CC

## **Elementos C - Botón táctil SUPERIOR**

- C1: Botón táctil Retardo alarma/luz

### **Funciones:**

- ▶ Reloj radio-controlado DCF-77
- ▶ Formato horario 12/24
- ▶ Ajuste de zona horaria ( $\pm$  12h)

- ▶ Ajuste manual de la hora
- ▶ Proyección de la hora
- ▶ Presentación de la fecha y del día de la semana (7 idiomas)
- ▶ Temperatura en °C o °F alternativamente
- ▶ Función de alarma y retardo de alarma automático
- ▶ Rango de Temperatura en interiores: -9,9°C~49,9°C
- ▶ Alimentación: Adaptador eléctrico (incluido), 2 pilas de 1,5 V LR03 tamaño "AAA" (no incluidas)

### **Puesta en funcionamiento**

- ▶ Conecte el adaptador eléctrico suministrado en el conector de la parte trasera.
- ▶ Como alternativa puede utilizar pilas. Abra la tapa del compartimiento de las pilas del reloj.
- ▶ Introduzca 2 pilas AAA colocando la polaridad correctamente [marcas "+" y "-"].
- ▶ Cuando coloque las pilas, todos los iconos de la pantalla LCD se encenderán durante 3 segundos, oirá un pitido y el reloj detectará la temperatura del interior de la casa.
- ▶ A continuación, el reloj entrará en el modo de recepción de la señal horaria radio-controlada.

### **Función de proyección:**

- ▶ Solo es posible proyectar de modo continuo con el adaptador eléctrico conectado.

- ▶ Presione el botón de botón para girar la proyección (debajo del botón "+") para cambiar la proyección.

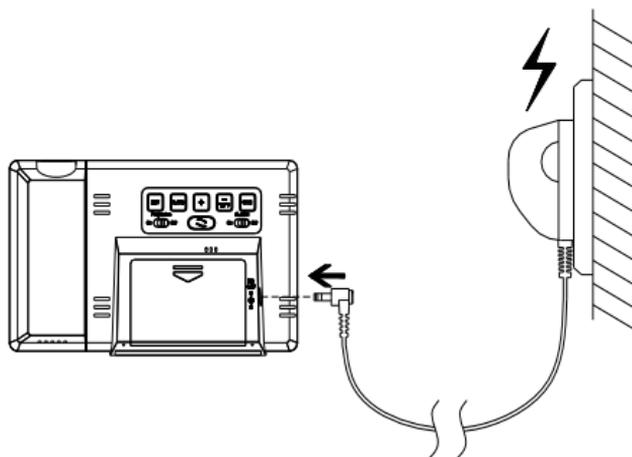
### Función de luz de fondo y proyección

#### Modo de batería

- ▶ Toque el botón "**SNOOZE / LIGHT**" a la luz de fondo activa y proyección durante 8 segundos (el interruptor de proyección en posición "ON") una vez

#### Modo de adaptador DC

- ▶ Cuando se utiliza la alimentación de CC-adaptador, toque el botón "**WAVE**" pueden elegir alto brillo / brillo bajo / sin brillo de la retroiluminación. La proyección siempre funcionará a menos que el interruptor de la proyección se coloca en la posición "OFF".



### ***Tenga en cuenta:***

- ▶ Cuando se activa la proyección, la distancia de proyección es de unos 2 metros.

**La función de proyección se desactiva temporalmente durante la recepción de la señal de radio.**

### **Recepción de la señal de radio**

- ▶ El reloj empieza a buscar automáticamente la señal DCF cada vez que lo reinicie o le cambie las pilas. El icono de la antena de radio empieza a parpadear.
- ▶ A las 1:00/2:00/3:00 AM, el reloj realiza automáticamente el proceso de sincronización con la señal **DCF** para corregir cualquier desviación de la hora exacta. Si este intento de sincronización no tiene éxito (el icono de la señal de radio desaparece de la pantalla), el sistema intentará automáticamente otra sincronización a la siguiente hora en punto. Este procedimiento se repite automáticamente hasta un total de 5 veces.
- ▶ Para iniciar la recepción de la señal manual **DCF**, mantenga pulsado el botón "**WAVE**" durante dos segundos. Si no se recibe ninguna señal en 7 minutos, se detiene la búsqueda de la señal **DCF** (el icono de la antena de radio desaparece) y vuelve a empezar en la siguiente hora completa.
- ▶ Durante la recepción RC, para detener la señal de radio, pulse el botón "**WAVE**" una vez.

### **Por favor tenga en cuenta:**

- ▶ El icono de una torre de radio parpadeando indica que se ha iniciado la recepción de la señal DCF.
- ▶ El icono de una torre de radio encendido sin parpadear indica que se ha iniciado la señal DCF se ha recibido correctamente.
- ▶ Recomendamos una distancia mínima de 2,5 metros a todas las fuentes de interferencias, como televisores o monitores de ordenadores
- ▶ La recepción de la radio es más débil en habitaciones con muros de hormigón (por ejemplo, en sótanos) y en oficinas. En tales circunstancias extremas, coloque el sistema cerca de la ventana.
- ▶ Durante el modo de recepción de la señal radio-controlada, solo funcionan los botones "RETARDO DE ALARMA" y "WAVE". El resto de botones no funciona. Si desea utilizar el resto de funciones, pulse el botón "WAVE" para detener y salir del modo de recepción.

### **Ajuste manual de la hora**

- ▶ Mantenga pulsado el botón "**SET**" durante 2 segundos y la presentación del formato de la hora 12/24 empieza a parpadear. Ahora use los botones "+" y "-" para ajustar el modo de la hora 12/24.
- ▶ Pulse el botón "**SET**" para confirmar su ajuste y la zona horaria empezará a parpadear. Ahora use los botones "+" y "-" para ajustar la zona horaria (-12 hasta +12).

Para Alemania la zona horaria es 0 y para Reino Unido es -1.

- ▶ Pulse el botón **"SET"** para confirmar el ajuste y los dígitos de las horas empezarán a parpadear. Ahora use los botones **"+"** y **"-"** para ajustar las horas.
- ▶ Pulse el botón **"SET"** para confirmar el ajuste y los dígitos de los minutos empezarán a parpadear. Ahora use los botones **"+"** y **"-"** para configurar los minutos.
- ▶ Pulse el botón **"SET"** para confirmar el ajuste y los iconos del mes y la fecha empezarán a parpadear. Ahora use los botones **"+"** y **"-"** para establecer el Mes/Día o el Día/Mes.
- ▶ Pulse el botón **"SET"** para confirmar el ajuste y el año 2015 empezará a parpadear. Ahora use los botones **"+"** y **"-"** para configurar el año.
- ▶ Pulse el botón **"SET"** para confirmar el ajuste y los dígitos del mes empezarán a parpadear. Ahora use los botones **"+"** y **"-"** para configurar el mes.
- ▶ Pulse el botón **"SET"** para confirmar el ajuste y los dígitos del día empezarán a parpadear. Ahora use los botones **"+"** y **"-"** para seleccionar el día.
- ▶ Pulse el botón **"SET"** para confirmar el ajuste y la selección del idioma para seleccionar los días de la semana empezará a parpadear. Ahora use los botones **"+"** y **"-"** para seleccionar un idioma:  
  
Alemán, Inglés, Francés, Italiano, Español, Holandés, Danés
- ▶ Pulse el botón **"SET"** para confirmar el ajuste y terminar el procedimiento de configuración.

### **Por favor tenga en cuenta:**

- ▶ Tras 20 segundos sin pulsar ningún botón, el reloj cambia automáticamente del modo configuración al modo hora normal.

### **Ajustar las alarmas diarias:**

- ▶ Coloque el interruptor de alarma en la posición ON, en la pantalla aparecerá el icono  y la función de alarma estará ACTIVA. Coloque el interruptor de alarma en la posición OFF, el icono  desaparecerá de la pantalla y la función de alarma estará DESACTIVADA.
- ▶ Pulse el botón "**ALARM**" una vez para ver en la pantalla la hora de la alarma.
- ▶ Mantenga pulsado el botón "**ALARM**" durante 2 segundos hasta que los dígitos de las horas de la alarma empiecen a parpadear. Use los botones "+" y "-" hasta ajustar las horas que desee.
- ▶ Pulse el botón "**ALARM**" para confirmar el ajuste y los minutos de la hora de alarma empezarán a parpadear. Use los botones "+" y "-" para configurar los minutos.
- ▶ Pulse el botón "**ALARM**" para confirmar su ajuste. El tiempo de retardo de alarma empezará a parpadear. Use los botones "+" y "-" para establecer el periodo de retardo de la alarma.
- ▶ Pulse el botón "**ALARM**" para confirmar el ajuste y terminar el procedimiento de configuración.

### ***Por favor tenga en cuenta:***

- ▶ Tras 20 segundos sin pulsar ningún botón, el reloj cambia automáticamente del modo configuración al modo hora normal.
- ▶ La alarma sonará durante 2 minutos si no la desactiva pulsando cualquier botón. En este caso la alarma se repetirá automáticamente después de 24 horas.
- ▶ Subir el sonido de la alarma (crescendo, duración: 2 minutos) cambia el volumen 4 veces mientras se oye la señal de la alarma.

### **Apagar la señal de alarma**

- ▶ Pulse cualquier botón excepto el botón de "**Retardo de alarma**" para que la alarma deje de sonar. No es necesario volver a activar la alarma. Se cambia automáticamente a la hora de la alarma que ya se ha fijado.

### **Función retardo**

- ▶ Toque el botón de "Retardo de alarma" cuando esté sonando la alarma para entrar en el modo de RETARDO DE ALARMA. La señal de alarma volverá a sonar una vez transcurrido el periodo de retardo de alarma establecido.

### **Cambiar a °C o °F**

- ▶ Pulse una vez el botón "-" para cambiar la unidad de presentación de la temperatura a °C o a °F.

### DATOS TÉCNICOS

Tensión de alimentación: 2,5 - 3,3 V

Adaptador eléctrico: 4,5 V 150 mA

Alcance del calendario perpetuo: 2000-1-1~2099-12-31

Zona horaria: -12~12Hr

Distancia de proyección: 1,0 - 2,0 metros

Margen de medida de temperatura INTERIOR: -9,9 - 50°C/14,2 - 122°F

Resolución de la temperatura: 0,1°C/°F

Exactitud de la temperatura: 0°C - 40°C:  $\pm 1^\circ\text{C}$

-9,9°C - 0°C, 40°C - 50°C:  $\pm 2^\circ\text{C}$

### Omgevingseffecten op ontvangst

De klok ontvangt de exacte tijd d.m.v. draadloze technologie. Zoals met alle draadloze apparatuur, kan de ontvangst in de volgende gevallen worden aangetast:

- Lange zendafstand.
- Nabij bergen en valleien.
- Nabij snelwegen, rails, vliegvelden, hoogspanningkabels, enz.
- Nabij bouwterreinen.
- Tussen hoge gebouwen.
- Binnenin betonnen gebouwen.
- Nabij elektrische apparatuur (computers, TV's, enz.) en metalen structuren
- Binnenin bewegende voertuigen.

Plaats de klok op een plek met optimale signaalontvangst, d.w.z. dicht in de buurt van een raam en uit de buurt van metalen oppervlaktes of elektrische apparatuur.

### Vorzorgsmaatregelen

- Het hoofdapparaat is uitsluitend bestemd voor gebruik binnenshuis.
- Stel het apparaat niet bloot aan overmatige krachten of schokken.
- Stel het apparaat niet bloot aan extreme temperaturen, direct zonlicht, stof of vochtigheid.
- Dompel het apparaat niet onder in water.
- Laat het niet in contact komen met bijtende materialen.

## Gebruiksaanwijzing WT538

---

- Stel het apparaat niet bloot aan open vuur, omdat het kan exploderen.
- Open nooit de interne achterbehuizing en modificeer geen enkele onderdelen van dit apparaat.

### **Veiligheidswaarschuwingen batterijen**

- Gebruik uitsluitend alkaline batterijen, geen herlaadbare batterijen.
- Neem bij het plaatsen van de batterijen de juiste polariteit in acht (+/-).
- Vervang altijd alle batterijen tegelijk.
- Gebruik nooit nieuwe en gebruikte batterijen door elkaar.
- Verwijder lege batterijen onmiddellijk.
- Verwijder de batterijen als het toestel niet wordt gebruikt.
- Herlaad de batterijen niet en gooi ze niet in vuur, omdat de batterijen zouden kunnen ontploffen.
- Zorg ervoor dat de batterijen uit de buurt van metalen voorwerpen worden bewaard, omdat hierdoor kortsluiting kan ontstaan.
- Stel batterijen niet bloot aan extreme temperaturen, vochtigheid of direct zonlicht.
- Houd alle batterijen buiten bereik van kinderen. Er bestaat gevaar van verstikking.

Gebruik het product alleen voor het doel waarvoor deze bestemd!

**Neem wettelijke heffingen in verband met de afvoer van batterijen in aanmerking**



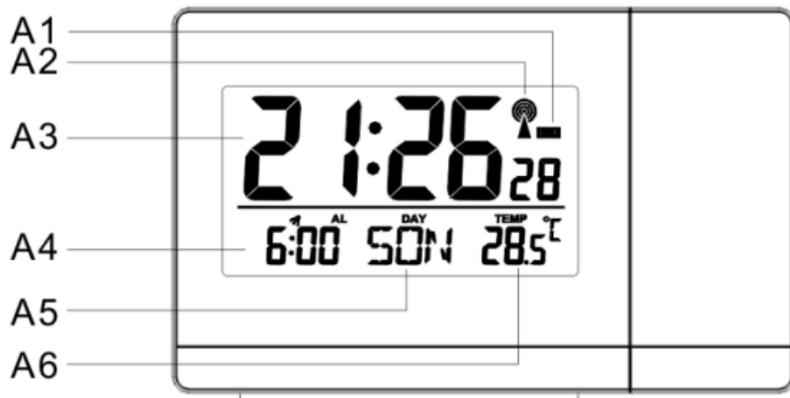
Oude batterijen behoren niet tot huishoudelijk afval, omdat deze schadelijk zijn voor de volksgezondheid en het milieu. U kunt verbruikte batterijen kosteloos inleveren bij uw dealer of inzamelpunten. U bent als eindgebruiker wettelijk verplicht verbruikte batterijen in te leveren bij distributeurs of andere inzamelpunten!

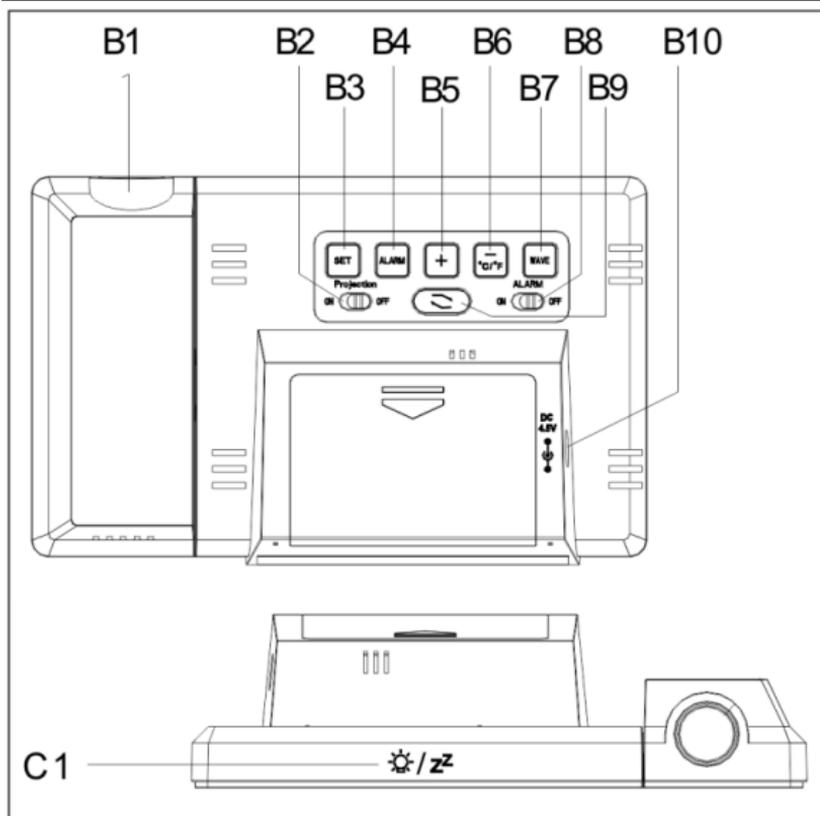
**Houd rekening met heffingen in het kader van wetgeving m.b.t. het afvoeren van elektrische apparatuur.**



Dit symbooltje betekent dat u elektrische apparaten aan het einde van hun levensduur niet als algemeen, huishoudelijk afval mag afvoeren. Lever uw apparaat in bij een plaatselijk inzamelpunt voor afvalverwerking of bij een recyclingcentrum. Dit geldt voor alle landen in de Europese Unie, en voor andere Europese landen met inzamelsystemen voor gescheiden afval.

Uiterlijk van het product





**Deel A - Positief LCD-scherm**

- A1: Pictogram DST-tijd
- A2: "Radiogestuurd"-icoontje
- A3: Tijd
- A4: Datum en alarm
- A5: Dag
- A6: Binnentemperatuur

## Deel B – Toetsen op de achterkant en stroomvoorziening

B1: Projectievenster

B2: Projectieschakelaar (ON/OFF)

B3: Toets "SET"

B4: Toets "ALARM"

B5: "+" toets

B6: "-" toets

B7: "WAVE"-toets

B8: Alarmschakelaar (ON/OFF)

B9: Toets voor roteren projectie

B10: Ingang klinkstekker lichtnetadapter

## Deel C – Aanraaktoetsen bovenkant

C1: Aanraaktoets sluimerstand/verlichting

## Eigenschappen:

- ▶ Radiogestuurde DCF-77 klok
- ▶ 12/24 uur tijdformaat
- ▶ Tijdzone-instelling ( $\pm 12$  u)
- ▶ Handmatige tijdstelling

## Gebruiksaanwijzing WT538

---

- ▶ Projectie van de tijd
- ▶ Aanduiding datum- en weekdag (7 talen)
- ▶ Temperatuur in °C of °F
- ▶ Alarm en automatisch sluimerfunctie
- ▶ Meetbereik binnenshuis: -9,9°C~49,9°C
- ▶ Vermogen: Lichtnetadapter (inbegrepen), 2 batterijen 1,5 V maat "AAA" LR03 (niet inbegrepen)

### Eerste gebruik

- ▶ Sluit de meegeleverde voeding aan op de aansluiting aan de achterkant.
- ▶ U kunt als alternatief batterijen gebruiken. Open het deksel van het batterijvak van de klok.
- ▶ Installeer 2 x AAA batterijen en let daarbij op de polariteit ["+" en "-" markeringen]
- ▶ Zodra u de batterijen plaatst, lichten alle pictogrammen op het LCD-scherm gedurende 3 seconden op, klinkt er een pieptoon en detecteert de klok de binnentemperatuur.
- ▶ Daarna gaat de klok naar de ontvangstmodus voor het radiogestuurde tijdsignaal.

### Projectiefunctie:

- ▶ Doorlopend projectie is alleen mogelijk bij gebruik van de lichtnetadapter.
- ▶ Drukt het toets voor roteren projectie (onder de knop "+") op veranderen het projectievlak.

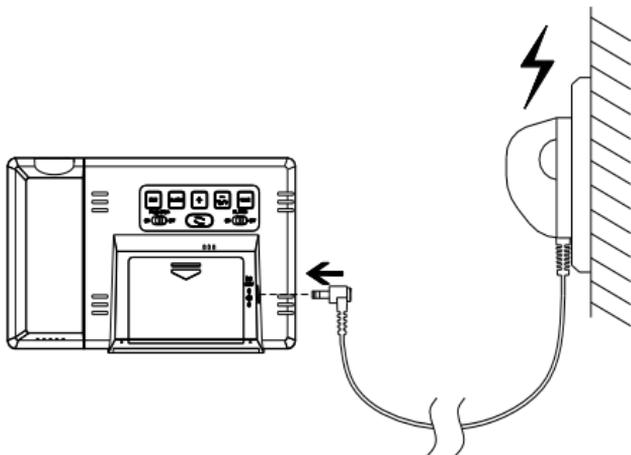
## Achtergrondverlichting en projectie functie

### Batterij modus

- ▶ Raak eens "**SNOOZE / LIGHT**" om actieve achtergrondverlichting en projectie voor 8 seconden (de projectie schakelaar in stand "ON")

### DC adapter modus

- ▶ Bij gebruik van de DC-adapter voeding, raakt u de "**WAVE**" knop kan een hoge helderheid / lage helderheid / geen helderheid van de achtergrondverlichting te kiezen. De projectie zal altijd werken, tenzij de projectie schakelaar wordt geplaatst in de stand "OFF".



### *Houd er rekening mee dat:*

- ▶ Wanneer het uitsteeksel wordt geactiveerd, de projectieafstand ongeveer 2 meter.

**De projectiefunctie wordt tijdelijk uitgeschakeld tijdens ontvangst van het radiosignaal.**

### **Ontvangst van het radiosignaal**

- ▶ Na enige herstart of na het vervangen van de batterijen, start de klok automatisch met het zoeken naar het DFC-signaal. Het radiomasticoontje begint te knippen.
- ▶ De klok voert om 1:00/2:00/3:00am automatisch een synchronisatieprocedure uit met het **DCF**-signaal om enigerlei afwijkingen van de exacte tijd te corrigeren. Als het synchroniseren niet lukt, (het pictogram met de radiomast verdwijnt van het scherm) probeert het systeem automatisch op het volgende hele uur weer om te synchroniseren. Deze procedure wordt tot op maximaal 5 keer automatisch herhaald.
- ▶ U kunt de **DCF**-signaalontvangst ook handmatig starten door de "**WAVE**"-toets voor twee seconden ingedrukt te houden. Als er binnen 7 minuten geen signaal wordt ontvangen, dan zal de **DCF**-signaalscan stoppen (radiomasticoontje verdwijnt) en om het volgende volle uur weer starten.
- ▶ U kunt het zoeken naar het radiosignaal tijdens DCF-ontvangst stoppen door eenmaal op de "**WAVE**"-toets te drukken.

- ▶ **Opgelet a.u.b.:**
- ▶ Een knipperend radiomasticoontje betekent dat de DCF-signaalontvangst is gestart
- ▶ Een continu weergegeven radiomasticoontje betekent dat de DCF-signaalontvangst is geslaagd
- ▶ Wij raden een minimale afstand aan van 2,5 meter tot enigerlei interferentiebronnen, zoals televisies en computermonitors
- ▶ De radio-ontvangst is zwakker in ruimtes met betonnen muren (bijv. in kelders) of op kantoor. Plaats het systeem in dergelijke extreme omstandigheden dicht in de buurt van een raam.
- ▶ Tijdens het ontvangen van het signaal van de radiogestuurde klok werken alleen de toetsen "SLUIMERSTAND" en "WAVE"; de ander toetsen werken niet. Als u andere functies uit wilt voeren, druk dan op de toets "WAVE" om de ontvangst te stoppen.

### Handmatige tijdstelling

- ▶ Houd de toets "**SET**" gedurende 2 seconden ingedrukt; het scherm voor de 12/24 uuraanduiding begint te knipperen. Gebruik nu de toetsen "+" en "-" om de 12/24 uurstand in te stellen.
- ▶ Druk op de toets "**SET**" om uw instelling te bevestigen; de tijdzone begint te knipperen. Gebruik nu de toetsen "+" en "-" om de tijdzone (-12 tot +12) in te stellen. De tijdzone voor Duitsland is 0; voor het Verenigd Koninkrijk is het -1.
- ▶ Druk op "**SET**" om uw instelling te bevestigen en de uurweergave zal beginnen te

## Gebruiksaanwijzing WT538

---

knippenen. Gebruik nu de toetsen "+" en "-" om het uur in te stellen.

- ▶ Druk "**SET**" om uw instelling te bevestigen en de minuutweergave zal beginnen te knippenen. Gebruik vervolgens de toetsen "+" en "-" om de minuten in te stellen.
- ▶ Druk op doe toets "**SET**" om de instelling te bevestigen; het pictogram voor de maand en datum begint te knippenen. Gebruik nu de toetsen "+" en "-" om de weergave op maand/datum of op datum/maand in te stellen.
- ▶ Druk op doe toets "**SET**" om de instelling te bevestigen; de jaaraanduiding 2015 begint te knippenen. Gebruik nu de toetsen "+" en "-" om het jaar in te stellen.
- ▶ Druk op doe toets "**SET**" om de instelling te bevestigen; de maandaanduiding begint te knippenen. Gebruik vervolgens de toetsen "+" en "-" om de maand in te stellen.
- ▶ Druk op doe toets "**SET**" om de instelling te bevestigen; de datumaanduiding begint te knippenen. Gebruik nu de toetsen "+" en "-" om de datum in te stellen.
- ▶ Druk op de "**SET**"-toets om uw instelling te bevestigen en de taalselectie voor weergave van de weekdag zal beginnen te knippenen. Gebruik de toetsen "+" en "-" om de gewenste taal te selecteren.

Duits, Engels, Frans, Italiaans, Spaans, Nederlands, Deens

- ▶ Druk op toets "**SET**" om de instelling te bevestigen en de procedure voor het instellen te beëindigen.

### ***Opgelet a.u.b.:***

- ▶ Als u voor 20 seconden op geen enkele toets drukt, zal de klok automatisch de

instellingsmodus verlaten en de normale tijdmodus openen.

### Het instellen van dagelijkse alarmen:

- ▶ Zet de alarmschakelaar in de stand ON. Op het LCD-scherm wordt het pictogram  " weergegeven. De alarmfunctie is AAN. Zet de alarmschakelaar in de stand OFF. Het pictogram  " verdwijnt van het scherm; de alarmfunctie is UIT.
- ▶ Druk tweemaal op de toets "**ALARM**" om het scherm om te schakelen naar de wektijd.
- ▶ Houd gedurende 2 seconden de toets "**ALARM**" ingedrukt totdat de urenaanduiding van het alarm begint te knipperen. Gebruik nu de toetsen "+" en "-" om het gewenste uur in te stellen.
- ▶ Druk op de toets "**ALARM**" om de instelling te bevestigen; de minutenaanduiding van de wektijd begint te knipperen. Gebruik de toetsen "+" en "-" om de minuten in te stellen.
- ▶ Druk op de toets "**ALARM**" om uw instelling te bevestigen. De sluimertijd van het alarm begint te knipperen. Gebruik de toetsen "+" en "-" om de gewenste sluimertijd in te stellen.
- ▶ Druk op de "**ALARM**"-toets om uw instelling te bevestigen en de instellingsprocedure te verlaten.

*Opgelet a.u.b.:*

## Gebruiksaanwijzing WT538

---

- ▶ Als u voor 20 seconden op geen enkele toets drukt, zal de klok automatisch de instellingsmodus verlaten en de normale klokmodus openen.
- ▶ Het alarm zal voor 2 minuten klinken als u deze niet deactiveert door op een willekeurige toets te drukken. Het alarm zal in dit geval na 24 uur automatisch worden herhaald.
- ▶ Verhogend alarmvolume (crescendo, tijdsduur: 2 minuten) het volume wordt 4 keer verhoogd terwijl het alarm klinkt.

### Het alarmsignaal uitschakelen

- ▶ Druk op iedere willekeurige toets behalve de toets **"Sluimerstand"** om het weksignaal te stoppen. Het is niet nodig het alarm opnieuw te activeren. Het schakelt zichzelf automatisch weer op de eerder ingestelde alarmtijd.

### Sluimerfunctie

- ▶ Druk wanneer het weksignaal klinkt op de toets "Sluimerstand" om naar de SLUIMERSTAND te gaan. Het weksignaal gaat na het verstrijken van de ingestelde sluimertijd weer af.

### Wisselen tussen °C en °F

- ▶ Druk eenmaal op de toets "-" om de temperatuureenheid te wijzigen in °C of °F.

### TECHNISCHE GEGEVENS

Voedingsspanning: 2,5 ~ 3,3 V

Adapter: 4,5 V 150 mA

Doorlopend kalenderbereik: 2000-1-1~2099-12-31

Tijdzone: -12~12uur

Projectieafstand: 1,0 ~ 2,0 meter

Meetbereik binnentemperatuur: -9,9 ~ 50°C/14,2 ~ 122°F

Temperatuurreolutie: 0,1°C/°F

Temperatuur-nauwkeurigheid: 0°C~40°C:  $\pm 1^\circ\text{C}$

-9,9°C ~ 0°C, 40°C ~ 50°C:  $\pm 2^\circ\text{C}$

## Effetti della ricezione ambientale

L'orologio offre un orario accurato grazie alla tecnologia wireless. Come per tutti i dispositivi wireless, la ricezione può essere influenzata dalle seguenti circostanze:

- Lunga distanza di trasmissione.
- Prossimità di montagne e valli.
- In prossimità di autostrada, stazione, aeroporti, cavi di alta tensione ecc.
- In prossimità di cantieri.
- Tra edifici alti.
- All'interno di edifici in cemento.
- in prossimità di apparecchiature elettriche (computer, TV, ecc.) e strutture metalliche
- All'interno di veicoli in movimento.

Posizionare l'orologio in una posizione per un segnale ottimale, ad esempio vicino a una finestra e lontano da superfici metalliche o elettrodomestici.

## Precauzioni

- L'unità principale è intesa solo per uso in interni.
- Non esporre l'unità a forza eccessiva o shock.
- Non esporre l'unità a temperature estreme, raggi solari diretti, polvere o umidità.
- Non immergere in acqua.
- Evitare il contatto con qualsiasi materiale corrosivo.
- Non gettare l'unità nel fuoco in quanto può esplodere.

- Non aprire l'alloggiamento posteriore interno o alterare componenti di questa unità.

### Avvisi di sicurezza delle batterie

- Utilizzare solo batterie alcaline, non batterie ricaricabili.
- Installare le batterie correttamente rispettando la polarità (+/-).
- Sostituire sempre un set completo di batterie.
- Non mescolare mai batterie usate e nuove.
- Rimuovere immediatamente le batterie scariche.
- Rimuovere le batterie quando non in uso.
- Non ricaricare e non smaltire le batterie nel fuoco in quanto possono esplodere.
- Assicurarsi che le batterie siano conservate lontano da oggetti metallici in quanto il contatto può causare un corto circuito.
- Evitare di esporre le batterie a temperatura o a umidità estreme o a luce solare diretta.
- Tenere tutte le batterie fuori dalla portata dei bambini. Esse possono comportare pericolo di soffocamento.

Utilizzare il prodotto solo per lo scopo previsto!

### Obblighi in base alla normativa sulle batterie



**Le batterie vecchie non appartengono ai rifiuti domestici in quanto possono causare danni alla salute e all'ambiente. È possibile**

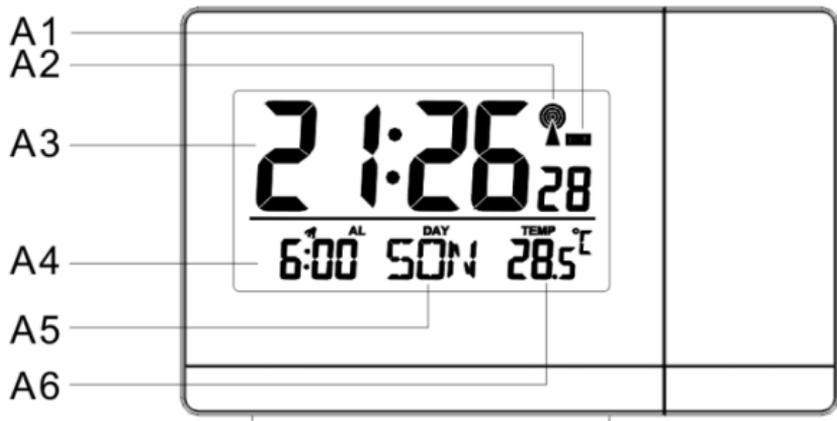
consegnare le batterie usate gratuitamente al proprio rivenditore e punti di raccolta. L'utente finale è obbligato per legge a portare le batterie esauste ai distributori e agli altri punti di raccolta!

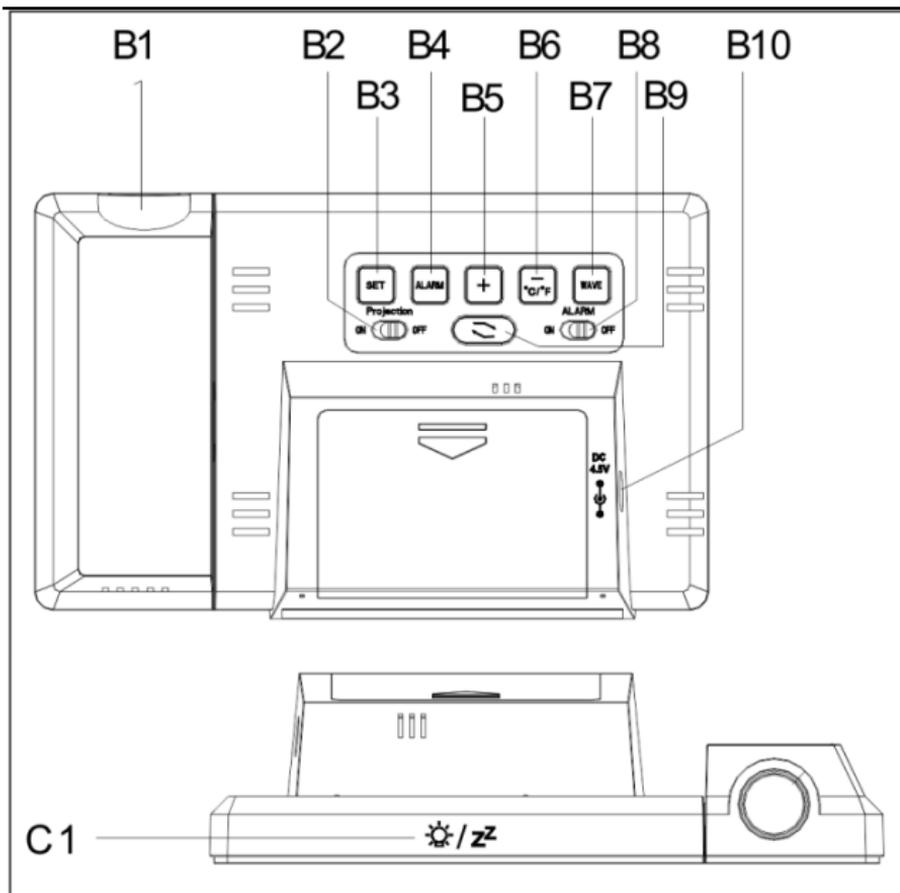
Considerare il carico in base alla normativa sui dispositivi elettrici



Questo simbolo indica che i dispositivi elettrici alla fine del loro ciclo di vita devono essere smaltiti separatamente dai rifiuti domestici generali. Portare l'unità al proprio punto di raccolta rifiuti locale o a un centro di riciclaggio. Questa disposizione si applica a tutti i paesi dell'Unione europea e agli altri paesi europei in cui viene praticata la raccolta differenziata.

Aspetto del prodotto





**Parte A – LCD positivo**

- A1: Icona TempoDST
- A2: Icona radiocontrollo
- A3: Ora
- A4: Data e sveglia
- A5: Giorno

A6: Temperatura interna

## **Parte B – Tasto posteriore e alimentazione**

B1: Finestra di proiezione

B2: Tasto proiezione (ON/OFF)

B3: Tasto "SET"

B4: Pulsante "ALARM"

B5: Tasto "+"

B6: Pulsante "-"

B7: Tasto "WAVE"

B8: Interruttore sveglia (ON/OFF)

B9: Tasto rotazione proiezione

B10: Jack ingresso per adattatore DC

## **Parte C – Tasto SUPERIORE touch**

C1: Tasto ritarda/luce

### **Funzioni:**

- ▶ Orologio DCF-77 radio controllato
- ▶ Formato 12/24 ore
- ▶ Regolazione zona oraria ( $\pm 12h$ )
- ▶ Impostazione manuale dell'ora

- ▶ Proiezione ora
- ▶ Mostra data e giorno della settimana (7 lingue)
- ▶ Temperatura in °C o °F a scelta
- ▶ Funzione sveglia e ritardo automatico
- ▶ intervallo di misurazione interna: -9,9°C~49,9°C
- ▶ Alimentazione: Adattatore DC (incluso), batteria 1,5V "AAA" LR03 x 2 pezzi (non inclusa)

## **Funzionamento iniziale**

- ▶ Collegare il cavo di alimentazione in dotazione con la spina posteriore.
- ▶ In alternativa è possibile usare delle batterie. Aprire lo sportello dello scomparto batterie dell'orologio.
- ▶ Inserite 2 batterie di tipo AAA rispettando la polarità [i segni "+" e "-"].
- ▶ Una volta inserite le batterie, tutte le icone del display LCD si accendono per 3 secondi, si sente un bip, e l'orologio rileva la temperatura interna.
- ▶ Poi l'orologio entra in modalità di ricezione del segnale orario radio controllato.

## **Funzione di proiezione:**

- ▶ La proiezione continua è possibile solo quando si usa il cavo di alimentazione.
- ▶ Premere il pulsante di rotazione proiezione (sotto il pulsante "+") per cambiare la proiezione.

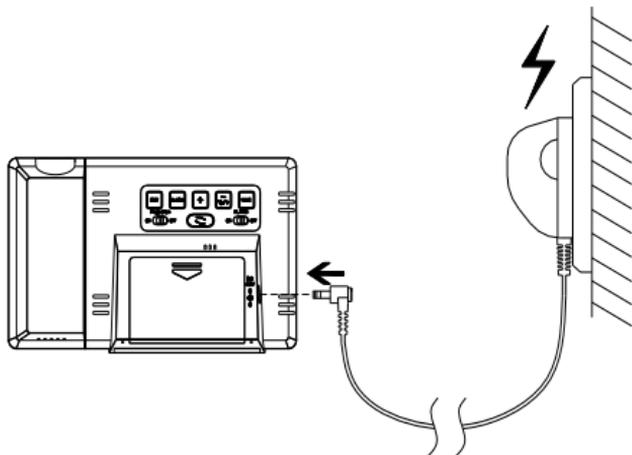
## Funzione della lampadina e di proiezione

### Modalità batteria

- ▶ Toccare il pulsante "**SNOOZE / LIGHT**" per la retroilluminazione attiva e la proiezione per 8 secondi (l'interruttore di proiezione in posizione "ON") una volta

### Modalità DC adapter

- ▶ Quando si utilizza l'alimentazione DC adattatore, premere il tasto "**WAVE**" può scegliere ad alta luminosità / bassa luminosità / no luminosità della retroilluminazione. La proiezione sarà sempre funziona a meno che l'interruttore di proiezione è collocato in posizione "OFF".



## **Notare che:**

- ▶ Quando la proiezione viene attivato, la distanza di proiezione è di circa 2 metri.

**La funzione di proiezione viene temporaneamente disattivata durante la ricezione del segnale radio.**

## **Ricezione del segnale radio**

- ▶ L'orologio avvia automaticamente la ricerca del segnale DCF a ogni riavvio o cambiamento di batterie. L'icona dell'antenna radio inizia a lampeggiare.
- ▶ Alle ore 1:00/2:00/3:00, l'orologio effettua automaticamente la procedura di sincronizzazione con il segnale **DCF** per correggere eventuali differenze con l'ora esatta. Se il tentativo di sincronizzazione fallisce (l'icona dell'antenna radio scompare dal display), il sistema effettuerà automaticamente un secondo tentativo di sincronizzazione all'ora successiva. Questa procedura viene ripetuta automaticamente fino a 5 volte.
- ▶ Per avviare la ricezione manuale del segnale **DCF** tener premuto il tasto "**WAVE**" per due secondi. Se non viene ricevuto alcun segnale per 7 minuti, la ricerca del segnale **DCF** si ferma (l'icona dell'antenna radio scompare) e si riavvia all'ora successiva.
- ▶ Durante la ricezione RC, per fermare la ricerca di segnale radio, premere una volta il tasto "**WAVE**".

## **Nota:**

- ▶ L'icona di un'antenna radio lampeggiante indica che la ricezione del segnale DCF è in corso.
- ▶ La presenza fissa dell'icona dell'antenna radio indica che il segnale DCF è ricevuto correttamente.
- ▶ Consigliamo una distanza minima di 2,5 metri da tutte le fonti di interferenza, come televisori o monitor di computer.
- ▶ La ricezione radio è più debole in stanze con pareti di cemento (ad es.: nelle cantine) e negli uffici. In tali circostanze estreme, posizionare il sistema vicino alla finestra.
- ▶ In modalità ricezione radio controllata dell'ora, solo le funzioni "RITARDA" e "WAVE" sono attive, gli altri tasti non hanno funzioni. Se si desidera utilizzare altre funzioni, premere il tasto "WAVE" per uscire dalla modalità di ricezione.

## **Impostazione manuale dell'ora**

- ▶ Tener premuto il tasto "SET" per 2 secondi, la modalità 12/24 ore inizia a lampeggiare sullo schermo. Usare ora i tasti "+" e "-" per selezionare la modalità oraria 12 o 24.
- ▶ Premere il tasto "SET" per confermare la scelta, a questo punto inizia a lampeggiare la zona oraria. Usare i tasti "+" e "-" per selezionare la fascia desiderata (-12 to +12). La fascia oraria per la Germania è 0, per il Regno Unito è -1.

- ▶ Premere **"SET"** per confermare la scelta, il display dell'ora inizia a lampeggiare. Usare il tasti "+" e "-" per selezionare l'ora.
- ▶ Premere **"SET"** per confermare la scelta, il display dei minuti inizia a lampeggiare. Usare ora i tasti "+" e "-" per regolare i minuti.
- ▶ Premere il tasto **"SET"** per confermare la scelta, il display di mese e giorno inizia a lampeggiare. Usare ora i tasti "+" e "-" per regolare la data come mese/giorno o giorno/mese.
- ▶ Premere il tasto **"SET"** per confermare la scelta, l'anno 2015 inizia a lampeggiare sul display. Usare adesso i tasti "+" e "-" per regolare l'anno.
- ▶ Premere il tasto **"SET"** per confermare la scelta, il display del mese inizia a lampeggiare. Usare adesso i tasti "+" e "-" per regolare il mese.
- ▶ Premere il tasto **"SET"** per confermare la scelta, il display del giorno inizia a lampeggiare. Usare ora i tasti "+" e "-" per regolare il giorno.
- ▶ Premere il tasto **"SET"** per confermare la scelta, la selezione lingua per il giorno della settimana inizia a lampeggiare. Usare ora i tasti "+" e "-" per selezionare una lingua.  
Tedesco, Inglese, Francese, Italiano, Spagnolo, Olandese, Danese
- ▶ Premere **"SET"** per confermare la scelta e terminare la procedura.

**Nota:**

- ▶ Dopo 20 secondi di inattività, l'orologio passa automaticamente dalla modalità imposta alla modalità ora normale.

## Impostare le sveglie quotidiane:

- ▶ Posizionare l'interruttore della sveglia su ON, sullo schermo compare l'icona "" e la funzione sveglia è attiva. Posizionare l'interruttore della sveglia su OFF, l'icona "" scompare dal display e la funzione è disattivata.
- ▶ Premere una volta il tasto "**ALARM**" per andare all'orario della sveglia.
- ▶ Tener premuto il tasto "**ALARM**" per 2 secondi finché l'ora della sveglia inizia a lampeggiare. Usare i tasti "+" e "-" per impostare l'ora richiesta.
- ▶ Premere il tasto "**ALARM**" per confermare la scelta. I minuti della sveglia iniziano a lampeggiare. Usare i tasti "+" e "-" per regolare i minuti.
- ▶ Premere il pulsante "**ALARM**" per confermare l'impostazione. L'intervallo della ripetizione della sveglia inizia a lampeggiare. Usare i tasti "+" e "-" per regolare l'intervallo.
- ▶ Premere il tasto "**ALARM**" per confermare la scelta e terminare la procedura.

### **Nota:**

- ▶ Dopo 20 secondi di inattività l'orologio passa automaticamente dalla modalità imposta alla modalità orologio normale.
- ▶ La sveglia suona per due minuti se non viene disattivata premendo altri tasti. In questo caso la sveglia si ripete automaticamente dopo 24 ore.
- ▶ Aumentare il volume della sveglia (crescendo, durata: 2 minuti) cambia il volume 4 volte durante l'ascolto.

## **Spegnimento del segnale della sveglia**

- ▶ Premere un qualsiasi tasto ad eccezione di "Ritarda" per fermare la sveglia. Non è necessario riattivare la sveglia. Si accende automaticamente all'ora che è stata selezionata.

## **Funzione ripeti**

- ▶ Toccare il tasto "Ritarda" affinché il segnale sonoro entri in modalità RIPETI. Il segnale della sveglia suona di nuovo trascorso il tempo impostato per la funzione ritardo.

## **Modifica °C o °F**

- ▶ Premere una volta il tasto "-" per modificare l'unità di misura della temperatura su °C o °F.

## **DATI TECNICI**

Voltaggio alimentazione: 2,5~3,3V

Adattatore: 4,5V 150mA

Intervallo calendario perpetuo: 2000-1-1~2099-12-31

Fascia oraria: -12~12Hr

Distanza di proiezione: 1,0~2,0 metri

IN intervallo di misurazione della temperatura: -9,9~50°C/14,2~122°F

Risoluzione della temperatura: 0,1°C/°F

Precisione della temperatura: 0°C~40°C:  $\pm 1^\circ\text{C}$

-9,9°C~-0°C, 40°C~50°C:  $\pm 2^\circ\text{C}$

## Vlivy prostředí na příjem signálu

Budík získává přesný čas pomocí bezdrátové technologie. Stejně jako u jiných bezdrátových zařízení může být příjem negativně ovlivněn následujícími podmínkami:

- Dlouhá přenosová vzdálenost
- Blízkost hor a údolí
- Blízkost dálnic, železnic, letišť, vedení vysokého napětí apod.
- Blízkost stavenišť
- Umístění mezi vysokými stavbami
- Umístění uvnitř betonových staveb
- Blízkost elektrických zařízení (počítačů, televizorů apod.) a kovových předmětů
- Umístění uvnitř jedoucích vozidel

Budík umístěte na místo s optimálním signálem, tj. blízko okna a v dostatečné vzdálenosti od kovových povrchů a elektrických spotřebičů.

## Bezpečnostní opatření

- Tato jednotka je určena pro použití ve vnitřních prostorách.
- Nevystavujte jednotku působení nadměrné síly ani otřesům.
- Nevystavujte jednotku extrémním teplotám, přímému slunečnímu svitu, prachu či vlhkosti.
- Neponořujte do vody.
- Vyhněte se kontaktu s jakýmkoliv korozivním materiálem.

## Návod k použití budíku WT538

---

- Nevhazujte jednotku do ohně, hrozí nebezpečí exploze.
- Neotevírejte vnitřní kryt a nemanipulujte s žádnými součástkami této jednotky.

### Bezpečnostní opatření u baterií

- Používejte pouze alkalické baterie, nikdy ne dobíjecí baterie.
- Vložte baterie se správnou polaritou (+/-).
- Vždy vyměňte kompletní sadu baterií.
- Nikdy nemíchejte dohromady použité a nové baterie.
- Slabé baterie okamžitě vyměňte.
- Jestliže zařízení nepoužíváte, vyjměte z něj baterie.
- Baterie nenabíjejte a nevhazujte je do ohně – mohou explodovat.
- Baterie skladujte mimo dosah kovových předmětů, kontakt s nimi může způsobit zkrat.
- Nevystavujte baterie extrémním teplotám, vlhkosti či přímému slunečnímu svitu.
- Veškeré baterie skladujte mimo dosah dětí. Hrozí riziko udušení.

Výrobek používejte pouze ke stanovenému účelu!

### Likvidace baterií podle předpisu



**Staré baterie nepatří do domácího odpadu, protože mohou způsobit škody na zdraví a životním prostředí. Použité baterie můžete zdarma**

## Návod k použití budíku WT538

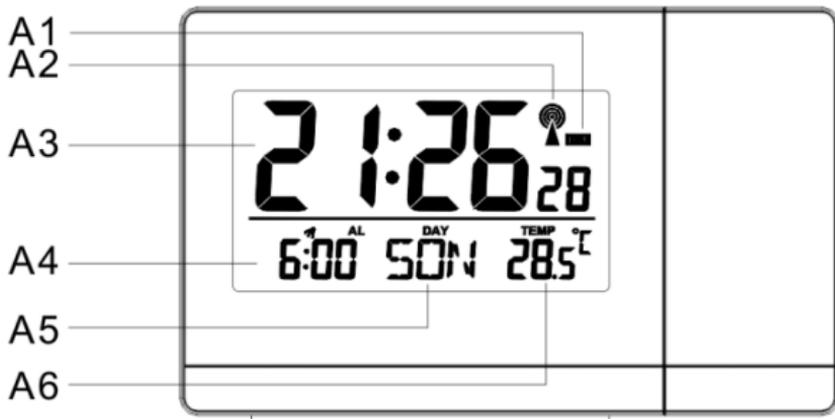
vrátit prodejci a do sběrných míst. Jako koncoví uživatelé jste vázáni zákonem použité baterie vrátit distributorům a do jiných sběrných míst!

### Povinnosti dle zákona o elektrických zařízeních

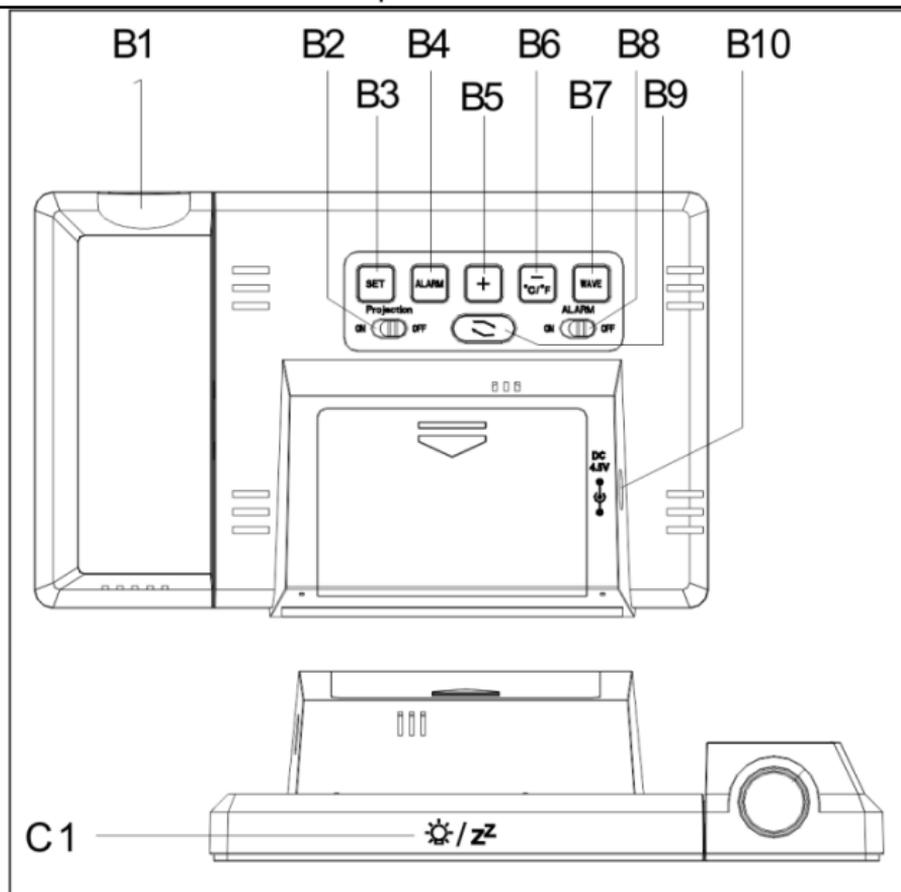


Tento symbol znamená, že elektrická zařízení na konci jejich životnosti je třeba likvidovat odděleně od běžného domácího odpadu. Zařízení vraťte do místního sběrného místa nebo centra pro recyklaci. To platí pro všechny země Evropské unie a ostatní evropské země se samostatným systémem shromažďování odpadu.

### Vzhled budíku



## Návod k použití budíku WT538



### Část A – pozitivní LCD

- A1: Ikona letního času
- A2: Rádiově řízená ikona
- A3: Čas
- A4: Datum a alarm

# Návod k použití budíku WT538

---

A5: Den

A6: Vnitřní teplota

## Část B – tlačítko Zpět a napájení

B1: Okno projekce

B2: Spínač projekce (ON/OFF)

B3: Tlačítko „SET“

B4: Tlačítko „ALARM“

B5: Tlačítko „+“

B6: Tlačítko „-“

B7: Tlačítko „WAVE“

B8: Přepínač alarmu (ON/OFF)

B9: Tlačítko rotace projekce

B10: DC adaptér vstupního konektoru jack

## Část C – horní dotykové tlačítko

C1: Dotykové tlačítko funkce opakovaného buzení/světlo

# Návod k použití budíku WT538

---

## Charakteristika:

- ▶ Rádiem řízený budík DCF-77
- ▶ Časový formát 12/24 hodin
- ▶ Nastavení časového pásma ( $\pm 12$  h)
- ▶ Ruční nastavení času
- ▶ Projekce času
- ▶ Zobrazení data a dne (7 jazyků)
- ▶ Zobrazení teploty v °C nebo °F
- ▶ Funkce alarmu a funkce automatického opakovaného buzení
- ▶ Rozsahy vnitřního měření:  $-9,9$  °C~ $49,9$  °C
- ▶ Napájení: DC adaptér (součástí balení), baterie 1,5 V velikost „AAA“ LR03 – 2 ks  
(není součástí balení)

## První použití

- ▶ Připojte k přiloženému zdroji prostřednictvím zástrčky umístěné na boku.
- ▶ Lze také použít baterie. Otevřete kryt prostoru pro baterie budíku.
- ▶ Vložte 2 ks AAA baterií správnou polaritou [značky „+“ a „-“].
- ▶ Po vložení baterií se na LCD displeji na 3 sekundy zobrazí všechny ikony, ozve se pípnutí a budík zaznamená vnitřní teplotu.
- ▶ Následně se budík přepne do režimu příjmu rádiem řízeného časového signálu.

# Návod k použití budíku WT538

## Funkce projekce:

- ▶ Nepřetržitá projekce je možná pouze při použití napájecího adaptéru.
- ▶ Stiskněte tlačítko rotace projekce (pod tlačítkem "+") pro změnu projekce.

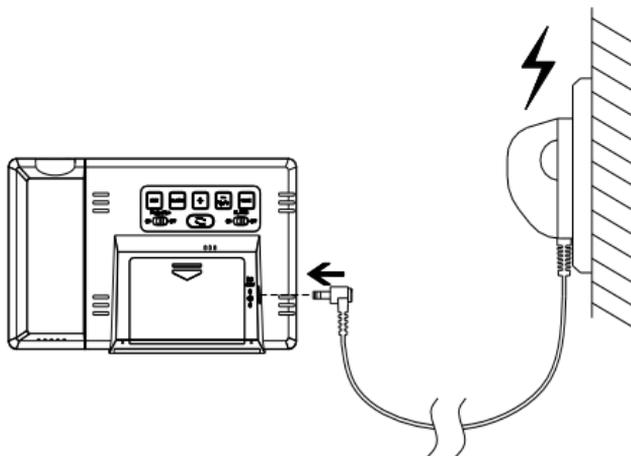
## Podsvícení a projekce funkce

### Režim baterií

- ▶ Dotkněte se tlačítka **"SNOOZE / LIGHT"** k aktivnímu podsvícení a projekce po dobu 8 sekund (promítací spínačem v poloze "on") jednou

### Režim DC-adapter

- ▶ Při použití napájení DC-adaptéru, stiskněte tlačítko **"WAVE"** si mohou vybrat vysokým jasem / nízký jas / ne jas podsvícení. Projekce bude vždy fungovat, pokud je projekční přepínač je umístěn v poloze "OFF".



## ***Vezměte prosím na vědomí:***

- ▶ Při spuštění projekce, projekce vzdálenost je asi 2 metry.

**Funkce promítání je během příjmu rádiového signálu dočasně vypnutá.**

## **Příjem rádiového signálu**

- ▶ Při každém opakovaném spuštění nebo po výměně baterií budík automaticky spustí hledání DCF signálu. Ikona rozhlasového stožáru začne blikat.
- ▶ V 1:00, 2:00 nebo 3:00 hod. se hodiny automaticky synchronizují se signálem **DCF** a opraví jakékoli odchylky od přesného času. Pokud je tento synchronizační pokus neúspěšný (ikona rozhlasového stožáru zmizí z displeje), tak se systém automaticky pokusí o další synchronizaci v další celou hodinu. Tento proces se automaticky opakuje až 5 krát.
- ▶ Chcete-li spustit příjem signálu **DCF** ručně, stiskněte tlačítko „**WAVE**“ a držte jej stisknuté po dobu dvou sekund. Pokud během 7 minut nedojde k příjmu signálu **DCF** hledání signálu se zastaví (ikona rozhlasového stožáru zmizí) a začne zase v další celou hodinu.
- ▶ Abyste při příjmu RC ukončili hledání rádiového signálu, jednou stiskněte tlačítko „**WAVE**“.

## ***Upozornění:***

- ▶ Blikající ikona rádiového stožáru ukazuje, že začal příjem DCF signálu.
- ▶ Souvisle zobrazovaná ikona rádiového stožáru ukazuje, že byl signál DCF úspěšně

## Návod k použití budíku WT538

---

přijít.

- ▶ Doporučujeme minimální vzdálenost 2,5 metrů od všech zdrojů elektromagnetického rušení, jako například televize nebo počítačové monitory.
- ▶ Příjem rádiového signálu je slabší v pokojích s betonovými zdmi (např. ve sklepích) a v kancelářích. V tak extrémních podmínkách prosím systém umístěte blíže k oknu.
- ▶ V režimu příjmu rádiem řízeného signálu budík fungují pouze tlačítka „OPAKOVANÉ BUZENÍ“ a „WAVE“, ostatní tlačítka nefungují. Pokud chcete provádět jiné funkce, stiskněte tlačítko „WAVE“ a ukončete režim příjmu.

### Ruční nastavení času

- ▶ Stiskněte a podržte tlačítko „**SET**“ po dobu 2 sekund, 12/24 hodinový režim zobrazení začne blikat. Nyní můžete použít tlačítka „+“ a „-“ pro nastavení 12/24 hodinového režimu.
- ▶ Stiskněte tlačítko „**SET**“ pro potvrzení vašeho nastavení, začne blikat displej časového pásma. Nyní můžete tlačítka „+“ a „-“ nastavit časové pásmo (-12 až +12). Pro Německo je časové pásmo 0, pro Velkou Británii je -1.
- ▶ Stiskněte tlačítko „**SET**“ pro potvrzení vašeho nastavení, začne blikat hodinový displej. Nyní můžete použít tlačítka „+“ a „-“ pro nastavení hodin.
- ▶ Stiskněte tlačítko „**SET**“ pro potvrzení vašeho nastavení, začne blikat minutový displej. Nyní nastavte minuty pomocí tlačítek „+“ a „-“.
- ▶ Stiskněte tlačítko „**SET**“ pro potvrzení vašeho nastavení, začne blikat displej měsíce a

## Návod k použití budíku WT538

---

data. Nyní můžete tlačítka „+“ a „-“ nastavit zobrazení data ve formátu Měsíc/den nebo Den/měsíc.

- ▶ Stiskněte tlačítko „**SET**“ pro potvrzení vašeho nastavení, začne blikat displej Rok 2015. Nyní pomocí tlačítek „+“ a „-“ nastavte rok.
- ▶ Stiskněte tlačítko „**SET**“ pro potvrzení vašeho nastavení, začne blikat displej Měsíc. Nyní pomocí tlačítek „+“ a „-“ nastavte měsíc.
- ▶ Stiskněte tlačítko „**SET**“ pro potvrzení vašeho nastavení, začne blikat displej Datum. Nyní můžete použít tlačítka „+“ a „-“ pro nastavení data.
- ▶ Stiskněte tlačítko „**SET**“ pro potvrzení vašeho nastavení, začne blikat výběr jazyka pro zobrazení Dne v týdnu. Nyní pomocí tlačítek „+“ a „-“ vyberte jazyk.  
Němčina, Angličtina, Francouzština, Italská, Španělština, Nizozemština, Dánština
- ▶ Stiskněte tlačítko „**SET**“ pro potvrzení vašeho nastavení a pro ukončení procesu nastavování.

### **Upozornění:**

- ▶ Po 20 sekundách se hodiny bez stisknutí jakéhokoliv tlačítka automaticky přepnou z nastaveného režimu do normálního časového režimu.

### **Nastavení denního buzení:**

- ▶ Přesuňte přepínač alarmu do polohy „ON“, na LCD displeji se objeví ikona „“ a ZAPNE se funkce alarmu. Přesuňte přepínač alarmu do polohy „OFF“, ikona „“

## Návod k použití budíku WT538

---

z displeje zmizí a funkce alarmu se VYPNE.

- ▶ Jednou stiskněte tlačítko „**ALARM**“ a přepněte displej do času alarmu.
- ▶ Stiskněte tlačítko „**ALARM**“ a držte jej po dobu 2 sekund, dokud se nezačnou blikat hodiny času alarmu. Tlačítka „+“ a „-“ můžete nastavit požadované hodiny.
- ▶ Stiskněte tlačítko „**ALARM**“ pro potvrzení vašeho nastavení, začnou blikat minuty času alarmu. Pomocí tlačítek „+“ a „-“ nastavte minuty.
- ▶ Stiskněte tlačítko „**ALARM**“ pro potvrzení vašeho nastavení. Začne blikat čas opakovaného buzení. Tlačítka „+“ a „-“ nastavte čas opakovaného buzení.
- ▶ Stiskněte tlačítko „**ALARM**“ pro potvrzení vašeho nastavení a pro ukončení procesu nastavování.

### **Upozornění:**

- ▶ Po 20 sekundách se bez stisknutí jakéhokoliv tlačítka hodiny automaticky přepnou z nastavovacího režimu do normálního režimu hodin.
- ▶ Budík bude znít po dobu 2 minut, pokud jej nedojde k deaktivaci stisknutím jakéhokoliv tlačítka. V tomto případě se budík automaticky zopakuje po 24 hodinách.
- ▶ Stupňující se zvuk budíku (zesilující, trvání: 2 minuty) změní během zvonění signálu budíku hlasitost 4krát.

### **Vypnutí signálu budíku**

- ▶ Signál buzení vypnete stisknutím jakéhokoli tlačítka kromě tlačítka „**Opakované**“

## Návod k použití budíku WT538

---

**buzení**". Budík není nutné znovu aktivovat. Automaticky se nastaví na dříve zadaný čas budíku.

### Funkce dřímání

- ▶ Stisknutím tlačítka „Opakované buzení“ v době, kdy je spuštěný alarm, vstoupíte do režimu OPAKOVANÉ BUZENÍ. Po nastavení času opakovaného buzení znovu zazní zvuk alarmu.

### Přepnutí mezi jednotkami °C a °F

- ▶ Jedním stisknutím tlačítka „-“ přepnete mezi jednotkami teploty °C nebo °F.

### TECHNICKÉ ÚDAJE

Napájecí napětí: 2,5–3,3V

Adaptér: 4,5 V, 150 mA

Rozsah kalendáře: 1. 1. 2000 až 31. 12. 2099

Časová zóna: -12 až +12 hodin

Vzdálenost projekce: 1,0–2,0 metry

Rozsah měření vnitřní teploty: -9,9–50 °C/14,2–122 °F

Teplotní rozlišení: 0,1°C/°F

Teplotní přesnost: 0 °C–40 °C: ±1°C

-9,9 °C–0 °C, 40 °C–50 °C: ±2°C

### **Środowiskowe efekty odbioru**

Zegar zawdzięcza dokładny odczyt czasu technologii bezprzewodowej. Podobnie jak w przypadku wszystkich urządzeń bezprzewodowych, odbiór może być zakłócony następującymi czynnikami:

- Duża odległość przekazu.
- Góry i doliny w pobliżu.
- Autostrada, kolej, porty lotnicze, kable wysokiego napięcia itd. w pobliżu.
- Bliskość budów.
- Między wysokimi budynkami.
- Wewnątrz betonowych budynków.
- Znajdujące się w pobliżu urządzenia elektryczne (komputery, telewizory itd.) i struktury metalowe.
- W poruszających się pojazdach.

Zegar najlepiej jest ustawić w miejscu, gdzie uzyska on najlepszy zasięg sygnału, tj. blisko okna i z dala od metalowych powierzchni czy urządzeń elektrycznych.

### **Środki ostrożności**

- Jednostkę główną można wykorzystywać jedynie w pomieszczeniach.
- Nie wystawiać urządzenia na nadmierną siłę lub wstrząsy.
- Nie wystawiać jednostki na ekstremalne temperatury, bezpośrednie światło słoneczne, kurz czy wilgoć.

- Nie zanurzać w wodzie.
- Unikać kontaktu z materiałami korodującymi.
- Urządzenia do wolno utylizować w ogniu, ponieważ może wybuchnąć.
- Nie otwierać tylnej obudowy wewnętrznej ani nie ingerować w żadne komponenty urządzenia.

### **Ostrzeżenia bezpieczeństwa dotyczące baterii**

- Używać wyłącznie baterii alkalicznych, a nie baterii akumulatorowych.
- Włożyć baterie prawidłowo, zgodnie z biegunowością (+/-).
- Zawsze należy wymieniać cały zestaw baterii.
- Nigdy nie wolno mieszać zużytych i nowych baterii.
- Zużyte baterie należy natychmiast wymieniać.
- Wymawać baterie, jeśli urządzenie nie jest używane.
- Nie ładować ponownie baterii ani nie wyrzucać ich do ognia, ponieważ mogą eksplodować.
- Należy zapewnić, że baterie są przechowywane z dala od metalowych obiektów, ponieważ zetknięcie z nimi może spowodować zwarcie.
- Unikać wystawiania baterii na działanie ekstremalnych temperatur, na wilgoć czy światło słoneczne.
- Baterie należy trzymać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Powodują one zagrożenie udławieniem.

Stosować produkt tylko zgodnie z jej przeznaczeniem!

## Zobowiązania według przepisów prawa dotyczących baterii



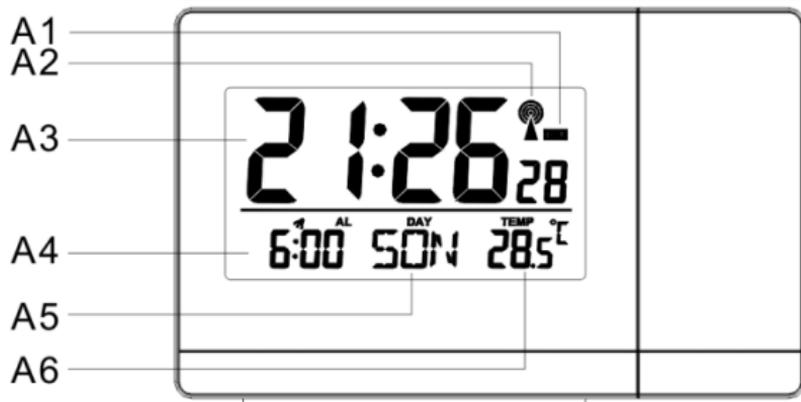
Stare baterie nie należą do odpadów domowych, ponieważ mogą szkodzić zdrowiu i środowisku. Zużyte baterie można oddać bezpłatnie u swojego sprzedawcy lub punktach zbiórek. Użytkownik końcowy jest zobowiązany prawem do zwrotu odpowiednich baterii sprzedawcom lub w innych punktach zbiórek!

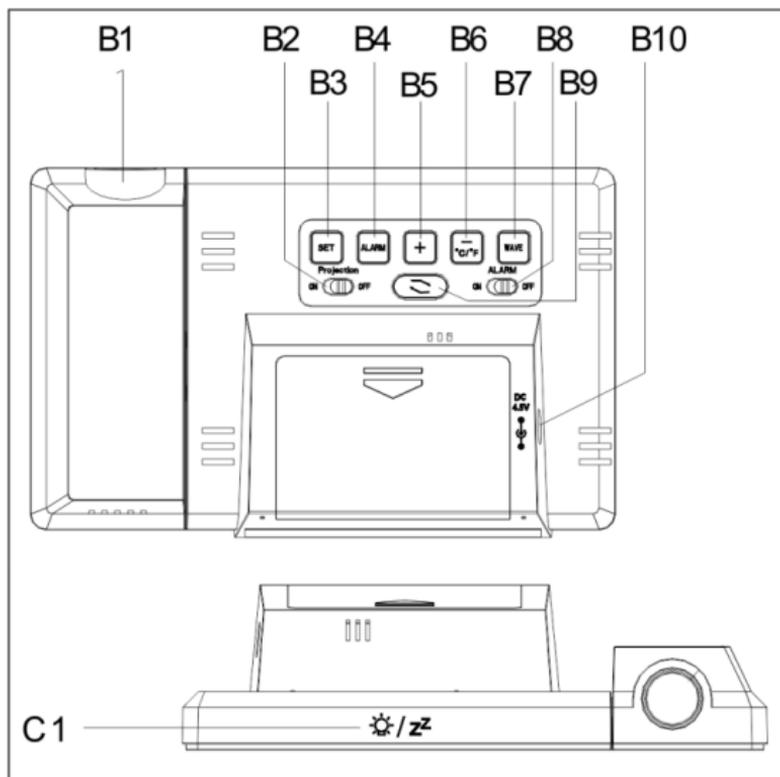
## Zobowiązania według przepisów prawa dotyczących urządzeń elektrycznych



Ten symbol oznacza, że użytkownik musi utylizować urządzenia elektryczne z dala od ogólnych odpadów domowych, kiedy osiągną one koniec okresu eksploatacji. Swoje urządzenie najlepiej jest oddać w lokalnym punkcie zbiórki odpadów lub centrum recyklingu. Dotyczy to wszystkich państw Unii Europejskiej oraz innych państw europejskich, w których obowiązuje system zbierania odpadów segregowanych.

Wygląd produktu





### Part A – wyświetlacz LCD pozytywny

- A1: Ikona czasu letniego
- A2: Ikona sterowania radiowego
- A3: Godzina
- A4: Data i alarm
- A5: Dzień
- A6: Temperatura wewnątrz

## **Część B – przycisk tylny i zasilanie**

- B1: Okno wyświetlania
- B2: Przełącznik wyświetlania (ON/OFF)
- B3: Przycisk „SET”
- B4: Przycisk „ALARM”
- B5: Przycisk „+”
- B6: Przycisk „-”
- B7: Przycisk „WAVE”
- B8: Przełącznik alarmu (ON/OFF)
- B9: Przycisk obrotu wyświetlania
- B10: Gniazdo wejściowe adaptera DC

## **Część C – górny przycisk dotykowy**

- C1: Przycisk dotykowy drzemki/oświetlenia

### **Właściwości:**

- ▶ Zegar sterowany radiowo DCF-77
- ▶ Format czasu 12/24 godz.
- ▶ Ustawianie strefy czasowej ( $\pm$  12 godz.)
- ▶ Ręczne ustawianie czasu
- ▶ Wyświetlanie czasu

## WT538 Instrukcja

---

- ▶ Wyświetlacz daty i dnia tygodnia (7 języków)
- ▶ Wyświetlanie temperatury na zmianę w °C lub °F
- ▶ Funkcja alarmu i automatycznej drzemki
- ▶ Zakresy pomiarowe wewnątrz: -9,9°C~49,9°C
- ▶ Zasilanie: adapter DC (dołączony), bateria 1,5V „AAA” rozmiar LR03 x 2 szt. (nie są dołączone)

### Działania wstępne

- ▶ Podłączyć dołączony zasilacz do gniazda z tyłu
- ▶ Alternatywnie można użyć baterii. Otworzyć pokrywę komory baterii zegara.
- ▶ Włożyć 2 baterie AAA zgodnie z biegunowością [oznaczenia „+” i „-”].
- ▶ Po włożeniu baterii wszystkie ikony na wyświetlaczu LCD zaświecą się przez 3 sekundy, rozlegnie się sygnał dźwiękowy oraz wykryta zostanie temperatura wewnętrzna.
- ▶ Następnie zegar przejdzie do trybu odbioru sygnału czasu sterowanego radiowo.

### Funkcja wyświetlania:

- ▶ wyświetlanie ciągłe jest możliwe tylko przy użyciu adaptera zasilania
- ▶ Naciśnij przycisk obrotu wyświetlania (poniżej przycisku "+"), aby zmienić projekcję.

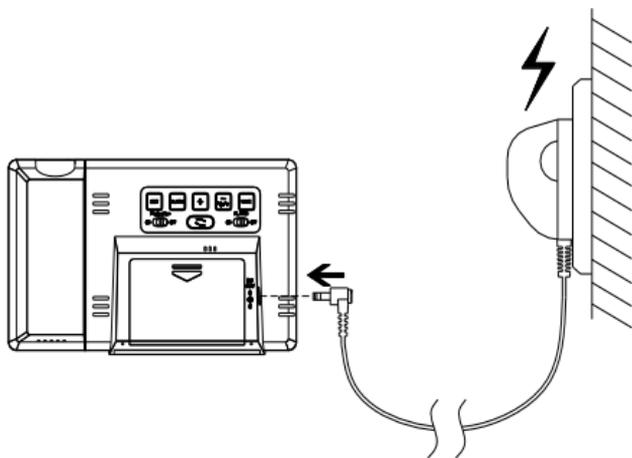
## Funkcja podświetlenia i projekcji

### Tryb baterii

- ▶ Dotknij przycisku "**SNOOZE / LIGHT**" do aktywnego podświetlenia i projekcji na 8 sekund (przełącznik projekcji w pozycji "ON") po raz

### Tryb zasilacz DC

- ▶ W przypadku korzystania z zasilania DC-adapter, dotknij przycisk "**WAVE**" można wybrać wysokiej jasności / niskiej jasności / brak jasności podświetlenia. Projekcja zawsze będzie działać, chyba że przełącznik projekcji znajduje się w pozycji "OFF".



### Proszę zanotować:

- ▶ Po projekcji jest wyzwalany, odległość projekcji wynosi około 2 metrów.

Funkcja projekcji zostaje tymczasowo wyłączona podczas odbioru sygnału radiowego.

### Odbiór sygnału radiowego

- ▶ Zegar automatycznie uruchamia wyszukiwanie sygnału DCF zawsze po ponownym uruchomieniu lub wymianie baterii na nowe. Ikona masztu radiowego zacznie migać.
- ▶ O godzinie 1:00/2:00/3:00 zegar automatycznie wykonuje procedurę synchronizacji z sygnałem **DCF**, aby poprawić wszelkie odchylenia dokładnego czasu. Jeśli próba synchronizacji się nie powiedzie (ikona masztu radiowego znika z wyświetlacza), system automatycznie podejmie kolejną próbę synchronizacji o najbliższej pełnej godzinie. Ta procedura powtarza się automatycznie maksymalnie 5 razy.
- ▶ Aby rozpocząć ręczny odbiór sygnału **DCF**, należy nacisnąć i przytrzymać przez 2 sekundy przycisk „**WAVE**”. Jeśli w ciągu 7 minut nie zostanie odebrany żaden sygnał, wyszukiwanie sygnału **DCF** zostanie zatrzymane (ikona masztu radiowego zniknie) i uruchomi się ponownie o najbliższej pełnej godzinie.
- ▶ Podczas odbioru zegara radiowego wyszukiwanie sygnału radiowego można zatrzymać, naciskając jeden raz przycisk „**WAVE**”.

### *Uwaga:*

- ▶ Migająca ikona masztu radiowego oznacza, że rozpoczął się odbiór sygnału DCF.
- ▶ Stałe wyświetlana ikona masztu radiowego wskazuje, że sygnał DCF został odebrany pomyślnie.
- ▶ Zalecamy minimalną odległość 2,5 metra od wszystkich źródeł zakłóceń, takich jak

telewizory i monitory komputerowe.

- ▶ Odbiór radiowy jest słabszy w pomieszczeniach z betonowymi ścianami (np. w podziemiach) i w biurach. W takich trudnych warunkach należy ustawić system koło okna.
- ▶ W trybie odbioru sygnału zegara sterowanego radiowo działają tylko przyciski „DRZEMKA” i „WAVE”, pozostałe przyciski nie działają. Jeżeli trzeba wykonać inne funkcje, należy nacisnąć przycisk „WAVE”, aby zatrzymać tryb odbioru.

### Ręczne ustawianie czasu

- ▶ Nacisnąć i przytrzymać przycisk „**SET**” przez 2 sekundy, wyświetlacz 12/24 zacznie migać. Przyciskami „+” i „-” należy ustawić właściwy tryb godzin 12/24.
- ▶ Nacisnąć przycisk „**SET**”, aby potwierdzić ustawienia, strefy czasowe zaczną migać. Przyciskami „+” i „-” można teraz ustawić strefę czasową (od -12 do +12). W Niemczech strefa czasowa to 0, a w Wielkiej Brytanii -1.
- ▶ Nacisnąć „**SET**”, aby potwierdzić ustawienia, wyświetlacz godziny zacznie migać. Przyciskami „+” i „-” należy ustawić godzinę.
- ▶ Nacisnąć „**SET**”, aby potwierdzić ustawienia, wyświetlacz minut zacznie migać. Teraz użyć przycisków „+” oraz „-”, aby ustawić minuty.
- ▶ Nacisnąć przycisk „**SET**”, aby potwierdzić ustawienia, ikona miesiąca i daty zaczyna migać. Za pomocą przycisków „+” i „-” należy ustawić wyświetlanie daty w postaci miesiąc/dzień lub dzień/miesiąc.

## WT538 Instrukcja

---

- ▶ Nacisnąć przycisk „**SET**”, aby potwierdzić ustawienia, widok roku 2015 zaczyna migać.  
Teraz użyć przycisków „+” oraz „-”, aby ustawić rok.
- ▶ Nacisnąć przycisk „**SET**”, aby potwierdzić ustawienia, widok miesiąca zaczyna migać.  
Teraz użyć przycisków „+” oraz „-”, aby ustawić miesiąc.
- ▶ Nacisnąć przycisk „**SET**”, aby potwierdzić ustawienia, widok daty zaczyna migać.  
Przyciskami „+” i „-” należy ustawić datę.
- ▶ Nacisnąć przycisk „**SET**”, aby potwierdzić ustawienia, wybór języka dla widoku dnia tygodnia zaczyna migać. Teraz użyć przycisków „+” oraz „-”, aby wybrać język:  
niemiecki, angielski, francuski, włoski, hiszpański, holenderski, duński
- ▶ Nacisnąć „**SET**”, aby potwierdzić ustawienia i zakończyć procedury ustawień.

### **Uwaga:**

- ▶ Po 20 sekundach bez naciskania żadnego przycisku zegar automatycznie przełączy się z trybu ustawiania to trybu zwykłego czasu.

### **Ustawianie alarmów codziennych:**

- ▶ Przesławić przełącznik alarmu do pozycji ON, na wyświetlaczu LCD pojawi się ikona „”, funkcja alarmu jest włączona, przełączyć alarm do pozycji OFF, ikona „” zniknie z wyświetlacza funkcja alarmu jest wyłączona.
- ▶ Nacisnąć przycisk „**ALARM**” jeden raz, aby przełączyć wyświetlanie na czas alarmu.
- ▶ Nacisnąć i przytrzymać przycisk „**ALARM**” przez 2 sekundy, aż godzina alarmu

## WT538 Instrukcja

---

zacznie migać. Przyciskami „+” i „-” należy ustawić wymaganą godzinę.

- ▶ Nacisnąć przycisk „**ALARM**”, aby potwierdzić ustawienia, minuta czasu alarmu zacznie migać. Użyć przycisków „+” oraz „-”, aby ustawić minuty.
- ▶ Nacisnąć przycisk „**ALARM**”, aby potwierdzić ustawienia. Czas drzemki alarmu zacznie migać. Przyciskami „+” i „-” należy ustawić czas drzemki.
- ▶ Nacisnąć przycisk „**ALARM**”, aby potwierdzić ustawienia i zakończyć procedurę ustawiania.

### **Uwaga:**

- ▶ Po 20 sekundach bez naciskania żadnego przycisku zegar automatycznie przełączy się z trybu ustawiania to trybu zwykłego zegara.
- ▶ Dźwięk alarmu będzie trwał przez 2 minuty, jeśli nie zostanie wyłączony poprzez naciśnięcie dowolnego przycisku. W takim przypadku alarm powtórzy się automatycznie po 24 godzinach.
- ▶ Nasilający się dźwięk alarmu (crescendo, czas trwania: 2 minuty) zmienia głośność 4 razy, podczas gdy rozlega się sygnał alarmowy.

### **Wyłączanie sygnału alarmu**

- ▶ Nacisnąć dowolny przycisk z wyjątkiem „**Drzemka**”, aby zatrzymać sygnał alarmu. Nie ma potrzeby ponownego uruchamiania alarmu. Włącza się on automatycznie w czasie alarmu, który został już ustawiony.

## Funkcja drzemki

- ▶ Po dotknięciu przycisku „Drzemka” rozlegnie się sygnał alarmu i nastąpi przejście do trybu DRZEMKI. Sygnał alarmu rozlegnie się ponownie po upływie czasu ustawionego dla drzemki.

## Wybór temperatury °C lub °F

- ▶ Nacisnąć raz przycisk „ $\text{°}$ ”, aby przełączać temperaturę w °C lub °F.

## DANE TECHNICZNE

Napięcie zasilania: 2,5~3,3V

Adapter: 4,5V 150mA

Zakres kalendarza wiecznego: 2000-1-1 ~ 2099-12-31

Strefa czasowa: -12 ~ 12 godzin

Odległość wyświetlania: 1,0~2,0 metry

Zakres pomiaru temperatury: -9,9~50°C/14,2~122°F

Stopniowanie temperatury: 0,1°C/°F

Dokładność temperatury: 0°C~40°C:  $\pm 1^\circ\text{C}$

-9,9°C~-0°C, 40°C~50°C:  $\pm 2^\circ\text{C}$